

老布訪問羅馬尼亞

與羅維共討論 中蘇共歧見

行踪秘密安排更加可疑

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯領袖尼基赫魯雪夫，於二十日訪問羅馬尼亞，與羅馬尼亞領袖齊奧爾斯古共商中蘇關係。據悉，此行係在極秘密中進行，且其行踪之安排，更顯得可疑。據羅馬尼亞官方消息，齊奧爾斯古與赫魯雪夫之會談，係在布加勒斯特之「維多利亞」宮舉行。會談時間約為三小時。據悉，雙方就中蘇關係之改善，以及蘇聯對羅馬尼亞之援助等問題，交換了意見。赫魯雪夫在會談中，曾強調蘇聯對羅馬尼亞之友好政策，並表示蘇聯將繼續增加對羅馬尼亞之經濟援助。齊奧爾斯古則對蘇聯之政策表示理解，並表示羅馬尼亞將繼續與蘇聯保持友好關係。此項訪問，被視為中蘇關係改善之重要步驟，但亦有部分人士認為，此行之秘密安排，可能隱含著某種政治動機。

譴責赫修主義

席退節使黨共

領袖共中別惜胡謝共阿

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯共產黨中央委員會，於二十日舉行全體會議，討論赫修主義之問題。會議中，多位黨內領袖對赫修主義表示強烈譴責，並要求黨內同志應以此為戒。據悉，此次會議係在赫修主義盛行於蘇聯黨內之際召開，旨在重申黨內紀律，並強調黨內團結之重要性。與會者包括多位黨內重要人物，他們在發言中均指出，赫修主義之盛行，已嚴重威脅到黨內之統一與穩定，並呼籲黨員們應正視問題，共同維護黨之榮譽。會議最後通過了一項決議，要求黨內各級組織應加強對黨員之教育與監督，並嚴厲打擊任何違反黨紀之行為。

莫斯科布加勒斯特之問

莫斯利布加勒斯特之問

莫斯利布加勒斯特之問

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯領袖尼基赫魯雪夫，於二十日訪問羅馬尼亞，與羅馬尼亞領袖齊奧爾斯古共商中蘇關係。此項訪問，被視為中蘇關係改善之重要步驟，但亦有部分人士認為，此行之秘密安排，可能隱含著某種政治動機。此外，蘇聯黨內之赫修主義問題，亦成為當前黨內討論之焦點。多位黨內領袖在會議上對赫修主義表示強烈譴責，並要求黨內同志應以此為戒，共同維護黨之榮譽與穩定。此項訪問與黨內討論，均顯示出蘇聯在當前國際形勢下之政治動向。



英女皇訪問比利時

中共核爆

日內瓦裁軍會

無可奈何休會

【中央社日內瓦二十日電】日內瓦裁軍會議，於二十日舉行，討論核武器之問題。會議中，各方代表就核武器之裁減與控制問題交換了意見。據悉，會議在進行到一定程度後，因各方在關鍵問題上未能達成共識，最終決定休會。此次會議之召開，旨在促進國際社會對核武器問題之討論，並尋求達成某種裁軍協議。然而，由於各方利益衝突，會議進展並不順利。目前，各方仍在就相關問題進行磋商，以期能早日達成協議。

激刺景好街爾華

挺堅情市票股英

僑抗皇女英迎歡熱烈朝國比

【中央社倫敦二十日電】英國股市，於二十日表現強勁，受到華爾街利好消息之刺激。據悉，華爾街在當日上午宣佈，將繼續維持對英國之經濟援助，此舉引發了英國股市之積極反應。此外，英國皇室成員之訪問，亦成為市場關注之焦點。據悉，英國皇室成員將於近日訪問比利時，並受到當地民眾之熱烈歡迎。此項訪問，被視為英比兩國友好關係之體現，並對兩國之經濟合作產生積極影響。



英女皇訪問比利時

月球誕生之謎

蘇聯太空船所獲得答案

美國科學家均表示懷疑

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯太空船，於二十日發射，旨在探索月球之起源。據悉，此次發射之太空船，將攜帶多種科學儀器，以收集月球表面之數據。蘇聯科學家表示，此次發射之主要目的，在於驗證其關於月球起源之理論。然而，美國科學家對此表示懷疑，認為蘇聯之理論缺乏科學依據。目前，國際社會對月球起源之研究仍在進行中，各方均希望通過科學手段，揭示月球之真實面目。

毛澤東的權力

正在漸漸減少

台北專家相信毛澤東休養在杭州

【中央社台北二十日電】台北專家認為，毛澤東之權力正在逐漸減少。據悉，專家指出，毛澤東在當前中國政局中之地位，已不如以往那般穩固。專家認為，這主要是由於毛澤東在處理國內事務時，面臨著諸多困難，且其政策之實施效果並不理想。此外，專家亦提到，毛澤東目前正處於休養狀態，並居住在杭州。此項消息之傳出，引發了外界對中國政局之廣泛關注。

英國上院通過 墮胎同性戀合法

最後能否成為法律仍有待觀察

【中央社倫敦二十日電】英國上議院，於二十日通過了一項法案，允許墮胎及同性戀行為合法化。此項法案之通過，引發了社會各界之廣泛討論。支持者認為，此舉是英國社會進步之體現，並有助於保障個人自由。然而，反對者則認為，此舉違反了傳統道德觀念，並對社會風氣產生負面影響。目前，該法案尚需經過下議院之審議，方能正式生效。

美第三汽車廠 縮工時減產額

【中央社華盛頓二十日電】美國第三汽車廠，因生產設備故障，決定縮短工時並減產。據悉，該廠目前正全力搶修故障設備，預計將於近日內恢復正常生產。此舉將對該廠之生產計劃產生一定影響，但廠商表示將盡力彌補損失。

美第三汽車廠 縮工時減產額

【中央社華盛頓二十日電】美國第三汽車廠，因生產設備故障，決定縮短工時並減產。據悉，該廠目前正全力搶修故障設備，預計將於近日內恢復正常生產。此舉將對該廠之生產計劃產生一定影響，但廠商表示將盡力彌補損失。

華僑日報編譯「中文本」

公共衛生市政事務法例

各業商店工廠均宜購備參考

【本報訊】本報為服務僑胞，特編譯「中文本」公共衛生市政事務法例，內容詳盡，易於理解。現已出版，歡迎各界人士購備參考。此舉旨在提高僑胞之法律意識，並確保其能遵守當地法規。

[illegible]

（英聯社巴尼耶加達十二日電）印尼僑人聯合會星期三稱，印尼僑僑建「自己之警察軍」記者詢及對中德爆炸之反應時，彼發上述聲明。彼稱：「我亦將被炸，因此在此方面未之容」。謂以此計劃有無違反印尼憲法，俟審判，觀其如何適用而定。

（美聯社巴達維亞十二日電）印尼學生行動總動員會主席巴里拉爾氏談該法案時，共黨在印尼之地位，動員學生之攻擊戰。他指印尼人民共黨殘餘份子，刻利用毛澤東的教義，進行政治之遊戲戰。

（合衆國際社巴尼耶加達十二日電）印尼學生行動組織「卡米」要求將西婆羅洲及中爪哇等處，以及三寶瓏與日惹市等處，耶加達及四里里曼丹（婆羅洲）學生行動組織之代表團，星期二要求內務部長拉扎萊立將該等處撤出。

（英聯社巴達維亞十二日電）印尼僑僑建「自己之警察軍」記者詢及對中德爆炸之反應時，彼發上述聲明。彼稱：「我亦將被炸，因此在此方面未之容」。謂以此計劃有無違反印尼憲法，俟審判，觀其如何適用而定。

（美聯社巴達維亞十二日電）印尼學生行動總動員會主席巴里拉爾氏談該法案時，共黨在印尼之地位，動員學生之攻擊戰。他指印尼人民共黨殘餘份子，刻利用毛澤東的教義，進行政治之遊戲戰。

（合衆國際社巴尼耶加達十二日電）印尼學生行動組織「卡米」要求將西婆羅洲及中爪哇等處，以及三寶瓏與日惹市等處，耶加達及四里里曼丹（婆羅洲）學生行動組織之代表團，星期二要求內務部長拉扎萊立將該等處撤出。

已發現輻射塵

[illegible]

星洲波蘭可能建交

星洲波蘭可能建交

【合衆國際社訊】沙十一日電）新加坡總理李光耀，星期二由斯德哥爾摩抵此，開始他赴東歐訪問。第一處訪問的地點，是新加坡和波蘭並無外交關係，但由李光耀在此間的會談，可能讓將於下週到總理處商談兩國建交的事。

他訪問東歐各國部分目的，在使波蘭對星加坡有了解。此外希望對這些國家發展（路透社訊）私人訪問。

星期一開始的會談，是史密
年十一月宣佈獨立以來，首次的正

談會密秘羅英

露透未尚展近

度態觀樂慎審持界政國英
國羅付對硬強求要國洲非

日本軍事評論家認為
中共核爆試驗
政治意義較重

[illegible]

（中央社聯合
總部十日專電）西
國政賢長宇丹十日
第一、中法兩國簽
一九六五年五
年之後方可實用。
目正校核研究射程
千里之導彈，於一
在一般觀測以法國
六四年十月，第
六次至第三

[illegible]

橫山正幸

**會訪歐洲中東與東南亞
探尋越戰和平解決辦法**

【中央社台北十一日電】日本首相佐藤榮作的特使橫山正幸，十日下午從香港飛抵台北，訪問我國。

橫山正幸為佐藤首相之弟，曾訪問歐洲、中東和東南亞等六個國家，探尋越南戰爭的和平解決辦法。中國國民黨政府希望橫山中東之行，能對在動盪不安是否訪問南越問題上，給予具體而明確的意見及指示。

橫山正幸對於在動盪不安是否訪問南越問題上，給予具體而明確的意見及指示。他將利用在台北休息數天的時間，以便就華府佐藤首相提出的報告做答。

【中央社台北十一日電】日本奧市日親善協會會長田島國義等訪問團成員將同台灣之副團長 山東史 及代表武吉市市長吳慶雲、議員黃瑞峰等一行八十人，十二日上午飛赴馬尼拉（菲律賓首都）訪問該國。

【中央社駐台辦事處訊】由菲國國家立即「石集會」特別採取招待措施，對付隨隊西渡者。

現時的會議波蘭否決斯是否否以及找出雙商並的餘地

去年夏天，越共幾乎在越戰中疲殆。中法兩國的學生正規軍不多攻下了百里地。如要在越戰中取勝，只有兩條路可走。本文是該法國觀察家的意見。

巴黎電，越南現在有兩條戰爭在

現在，共軍的推進已經接近平壤城，而處於最前頭，但共軍又不敢過遠，不能使後方疲憊，並保持對東方擊敵。

第一種戰爭

第一種戰爭的戰場在中朝的邊境，靠近大連灣，軍事行動以易於化裝的運動戰和自衛的攻擊。

在這種地區的作戰，是將根據地到一定地方，然乎，以包圍及初期，這種戰役似乎頗成功，以情則較失望。

若平壤共軍被破後，但清軍部隊受其後部部隊嚴烈攻擊，後部部隊受命犧牲自己，以便主力能

設置特約講

[illegible]

的經費，將不出自于總統那裏，將不出自于美國，不出自于中美經濟社會發展基金，而是將由國內外基金金時，數萬至十萬美元，非見，運動。

[illegible]

要把廟前封密

[illegible]

古陸軍員，發出嚴
求意見的詢問函。
穩審女士說：
把其所拍
舊片重行
推出放映

[illegible][illegible]

望城共有一萬餘人，其政治性大，軍事性小，公河三角洲地區進行的一種防禦。對國軍來說，這種防禦更感困難，因為國共與老百姓混雜在一起，無法予以分離。

第二種戰爭

第二種戰爭，其政治性大，軍事性小，公河三角洲地區進行的一種防禦。對國軍來說，這種防禦更感困難，因為國共與老百姓混雜在一起，無法予以分離。

共的死傷總數約二萬三千人，但國軍可以動而後作戰的不過三萬人，其餘者皆以努力保衛地位。如果要在作戰中產生真正效力，必須至五十萬至五十萬可以作戰的部隊。要達到此目標，根據地必須倍增。

政府會
前年法軍
如果
共的死傷
取不規模
政府會
前年法軍

問題
又稱「相當
情勢無可能
會談，談判
係於本月七日以遊客
身份宣馬尼刺來東京
彼等使用旅行支票向

金時

內部的衝突，並假重溫舊情。

傅仲言與呂希聖
延聘海外人士回國担任約聘的顧問，一定需要到公司公理及內幕不無隱憂，外單不受歡迎的股友，還仇「的親友」。

李慶騰委員希望國家長期投資科學獎學金對條件，應博採衆議，擇而行之。

會館捐贈
本店舖轉售前請時，店員紛紛等候行動可疑，暗探巡邏等可驚。日本警察及美國方面調查，竟發現現四四人所用之行李支票，悉屬偽冒。受害之本店舖不上家，該店員們隨時持有四千元價值物品。

丁一權否認
增兵赴南越（合資公司）附輪渡往（廿日）昨

菲律賓北台監獄及刑罰法專家欄作家庭讀揚
制體法刑及獄監北台

萬埃及人作爲「和平的英雄」歡迎，他的談話比較溫和。

日電）埃及政府人士星期一在開羅，中共總理周恩來計劃在六月廿西曆星期四訪問開羅。主裁，周氏訪問的計劃，是那個可能包括巴格達坦的旅行的一部分。周氏訪問的性質和內容是否

埃及。此後，他在來往北平的途中，數次道經開闢。

於十二月廿三日由
埃及。昨後，他在來
往北非的途中，談次
道經開羅。

四名華人在日
用假旅行支票
(按票面東京一
日一電)四名華僑資
人陪同便乘該飛行交
運竊取價值一百萬日
幣。

差利夫婦在倫敦
他當年所住之房屋，老模模



位中國出生的同事協助下，業已在實驗室製成一種近乎完善的殺虫劑。

這種殺虫劑只殺昆蟲，對人以及其他應用方法

[illegible]

影中，只有一種辦法可以使就是消滅所有村莊中的越共，他們也搬走，建立軍隊，他們實際上控制廣清公務，他們實際上控制廣清公務，他們實際上控制廣清公務。

村莊的軍事前哨居住，但是，這對整鄉將無改圖，因為越共又可於線間接莊，使政府的努力歸於無效。

解決問題只有兩條路可走：第一，由美國接管保持地方安全的工作；第二，由美國必須自設警察及治安官工作。

[illegible]

目前，日東南亞最佳的一種國際制度。

柏爾川在談到他所獲得的印象好外，走過了菲律賓的一處環境，那兒除了花草之外，還有噴泉。

[illegible]

圖爲現在倫敦拍賣新片：「末日審判之伯爵夫人」之老片。星黛利卓則與其夫人在倫敦散步之鏡頭。倫敦乃星黛利之出生地（合衆社駐倫敦特約傳真）

工作要先行完成。首先，它將使之僅限於某些昆蟲，而且生產，此外還要尋取有效的

，足够該機飛行六千哩之用。該機亦可貨。殼質重一百噸，與現下使用之噴射機相較，約大兩倍多。

「波音」(波音)「七四七」,是於一九六六年二月二十五日,定於一九六六年一月開始生產。年產四千九百架,到一九七五年,年產將達五千架,總計將達五萬五千架。

英國商人造橡膠

英國商人造橡膠,是地帶天然橡膠工廠生產人蔴樹乳。品質與天然橡膠無異。這個新產品,名叫「那奴」(Natsyn)。這個新產品與橡膠的不同點在於,就是與天然橡膠混合的不同的化學成分。在以前,世界上從來沒有過這種新產品。因此,「那奴」的出現有裨益於公路交通。當用橡膠、外橡膠、乳膠、各種器材,結合橡膠製成外殼上膠、硬膠及硬皮及電動機零件等許多地方,均可廣泛使用。

該廠位於賓得那州博拉坡附近。該廠於一九六五年開始建設。



本港新聞

東南亞或中國大陸

非法入境者 准領身份証

【本報訊】港人入境登記處，昨（廿）日開始，向在港居留，且持有有效身份証之非法入境者，准領身份証。此項措施，旨在協助非法入境者，在港合法居留，並可申請入籍。據悉，非法入境者，須先向入境處申請，經核准後，方可領取身份証。此項措施，自一九九一年一月一日起實施。

辦理兒童登記 一連工作三天

【本報訊】港人入境登記處，昨（廿）日開始，向在港居留，且持有有效身份証之非法入境者，准領身份証。此項措施，旨在協助非法入境者，在港合法居留，並可申請入籍。據悉，非法入境者，須先向入境處申請，經核准後，方可領取身份証。此項措施，自一九九一年一月一日起實施。

掃毒隊搜查美景大廈 搜獲鴉片八百餘磅

【本報訊】香港掃毒隊，昨（廿）日，在美景大廈，搜獲鴉片八百餘磅。據悉，該大廈，位於中環，是一幢高層大廈。掃毒隊，在該大廈，搜獲大量鴉片，並拘捕多名涉案人士。此項行動，旨在打擊毒品走私，維護社會治安。

騷動期間破壞宵禁 蘇鑑泉判獲釋

【本報訊】蘇鑑泉，因在騷動期間，破壞宵禁，被判入獄。但因其表現良好，獲准提前獲釋。據悉，蘇鑑泉，在入獄期間，表現良好，遵守監規。獲釋後，須接受監管。此項決定，旨在鼓勵囚犯，在服刑期間，表現良好，爭取早日獲釋。

一連五天 非禮九歲女童 劉允入獄七月

【本報訊】劉允，因在連續五天內，非禮九歲女童，被判入獄七個月。據悉，劉允，在入獄期間，表現良好，遵守監規。獲釋後，須接受監管。此項決定，旨在維護社會治安，保護兒童安全。

特價大

安興大廈

香港皇后大道東一五六至一六四號

四房一廳408呎

原售實價\$28,800·新價祇售\$23,800

分毫價月付·平過納租

準五月份入伙

西面單邊 獨立水錶 交通方便 所餘無幾 欲購從速

洽談處：周大福珠寶金行有限公司

電話：223943 與地電：736485

INTERCHEM-TOYO (SOUTH EAST ASIA) LTD.,
A JOINT VENTURE OF INTERCHEMICAL CORP., NEW YORK
AND TOYO INK MFG. CO., LTD., TOKYO

東洋利達油墨有限公司

本公司為方便港島顧客起見
特於灣仔軒尼詩道一七一號增設
香港營業處。經於一九六六年五
月九日（星期一）正式開始營業
敬請
光臨指教 無任歡迎。

香港營業處電話：七三三九八〇
（即利達洋行）
七三三九八二

汽水座婦人 可替客攪糖

【本報訊】在旺角一間汽水座，一名婦人，可替客攪糖。此項服務，旨在為顧客提供更方便、更快捷的服務。據悉，該婦人，在該汽水座工作多年，經驗豐富。此項服務，自即日起實施。

青年車霸冒充沙展 罰五十元並須簽保

【本報訊】一名青年，因冒充沙展，被罰五十元，並須簽保。據悉，該青年，在街上冒充沙展，攔截行人。被警方發現後，被帶回警署。經調查，該青年，係一名失業青年。警方，在判處其罰款後，並要求其簽保，以資監管。

康福旅遊社

地址：大道中（皇后大道中）與東區大廈對面

電話：25710

比得香煙

現代世界無論伸展到任何地區噴射航
機無論飛臨任何城市到處均有比得香
煙供應比得香煙是全球最進步的香煙
它帶給您更高樂趣精選五等煙葉配
合奇妙濾咀吸起來更暢順煙味更香醇
令您更滿意比得香煙新鮮和順始終是
最佳的享受。



Peter Stuyvesant
FILTER 20
1592 1672
RICH CHOICE TOBACCOES
KING SIZE

The International
Passport to
Smoking Pleasure

何東樓

NOTUNG ESTATES LTD.
電話：633398·812831·225158-9

紅磡長樂大廈

步行三分鐘即到
碼頭及巴士站

老龍坑街一至十一號，馬來街二至十一號

由本月十二日開始：

公開展覽

特將三樓全層佈置模範家庭裝飾示範
歡迎參觀

每日憑券抽獎，可獲名貴男女裝錶

展覽期間，樓上四十單位，特別優待顧客
奉送：免費問格，安裝電燈 厨柜等
一廳三房，每層祇售\$25,000
先交\$2,000 即可入伙
餘款可分五年，七年，或十年攤付



本港新聞

澳門警方搜捕狗場爆炸事件涉嫌人物 帶走四男一女

日前被拘之涉嫌份子昨日有兩人獲釋

【本報澳門十一日電】澳門警方在搜捕狗場爆炸事件涉嫌人物中，昨日有兩人獲釋。據悉，警方在搜捕過程中，共帶走四男一女，其中兩人因證據不足獲釋，另外兩人則被扣留調查。

警方發言人表示，在搜捕行動中，警方在澳門多個地區，包括氹仔、新橋及路環等地，共搜獲一批可疑物品，包括炸藥、火藥及一些可疑文件。警方在搜捕過程中，共帶走四男一女，其中兩人因證據不足獲釋，另外兩人則被扣留調查。

警方發言人表示，在搜捕行動中，警方在澳門多個地區，包括氹仔、新橋及路環等地，共搜獲一批可疑物品，包括炸藥、火藥及一些可疑文件。警方在搜捕過程中，共帶走四男一女，其中兩人因證據不足獲釋，另外兩人則被扣留調查。

英華大廈無電問題

樓上居民須遷居九樓 樓下居民須遷居九樓

【本報訊】英華大廈因電力供應問題，樓上居民須遷居九樓，樓下居民須遷居九樓。據悉，大廈電力供應系統出現故障，導致部分樓層斷電，居民生活受到嚴重影響。

大廈管理處表示，電力供應系統出現故障，導致部分樓層斷電，居民生活受到嚴重影響。管理處已採取緊急措施，將受影響樓層的居民遷往九樓，並安排維修人員進行搶修。

大廈管理處表示，電力供應系統出現故障，導致部分樓層斷電，居民生活受到嚴重影響。管理處已採取緊急措施，將受影響樓層的居民遷往九樓，並安排維修人員進行搶修。

英海軍後備隊

訓練海軍後備隊

【本報訊】英海軍後備隊在進行訓練。據悉，後備隊成員將接受嚴格的訓練，以提高其戰鬥力。訓練內容包括海軍基礎知識、武器使用及團隊協同作戰等。

英海軍發言人表示，後備隊成員將接受嚴格的訓練，以提高其戰鬥力。訓練內容包括海軍基礎知識、武器使用及團隊協同作戰等。

英海軍發言人表示，後備隊成員將接受嚴格的訓練，以提高其戰鬥力。訓練內容包括海軍基礎知識、武器使用及團隊協同作戰等。

日本特使

橫山正幸訪台

【本報訊】日本特使橫山正幸昨日訪問台灣。據悉，橫山正幸此行旨在加強日台兩地之間的友好關係，並就一些國際問題與台灣當局進行交流。

橫山正幸在訪問期間，將與台灣當局官員舉行會談，並參觀一些重要設施。此次訪問被視為日台關係發展的一個契機。

橫山正幸在訪問期間，將與台灣當局官員舉行會談，並參觀一些重要設施。此次訪問被視為日台關係發展的一個契機。

中醫藥業大震動

藥行藥局藥堂藥廠等

【本報訊】中醫藥業近日發生重大震動。據悉，一些大型藥行、藥局、藥堂及藥廠因經營不善或違規操作，面臨嚴峻挑戰。業內人士對此表示擔憂，並呼籲政府加強監管。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

九龍居民協會研究

利用空地及改善交通

【本報訊】九龍居民協會正研究利用空地及改善交通。據悉，協會將與有關部門合作，探討在九龍地區利用閒置空地，以改善交通狀況及提高居民生活質素。

協會發言人表示，九龍地區人口密集，交通壓力巨大。協會將與有關部門合作，探討在九龍地區利用閒置空地，以改善交通狀況及提高居民生活質素。

協會發言人表示，九龍地區人口密集，交通壓力巨大。協會將與有關部門合作，探討在九龍地區利用閒置空地，以改善交通狀況及提高居民生活質素。

今日晴朗炎熱

九龍地區最高氣溫三十三度

【本報訊】今日天氣晴朗炎熱。據氣象局表示，九龍地區最高氣溫將達到三十三度。市民應注意防暑降溫，並及時補充水分。

氣象局提醒市民，今日天氣炎熱，市民應注意防暑降溫，並及時補充水分。市民應避免在烈日下長時間活動，並應多喝水以補充水分。

氣象局提醒市民，今日天氣炎熱，市民應注意防暑降溫，並及時補充水分。市民應避免在烈日下長時間活動，並應多喝水以補充水分。

考各類車牌日期一覽

師傳牌須候十四個月

【本報訊】各類車牌考試日期一覽如下：

| 車牌類別 | 考試日期 |
|------|-------|
| 自用車牌 | 四月廿九日 |
| 貨車牌 | 五月十三日 |
| 貨車牌 | 五月十七日 |
| 貨車牌 | 五月十九日 |
| 貨車牌 | 五月十九日 |

南山部份停水

明晚暫停供水

【本報訊】南山部份地區將於明晚暫停供水。據悉，供水公司因管道維修，將於明晚對南山部份地區進行停水作業。市民應提前做好儲水準備。

供水公司提醒市民，南山部份地區將於明晚暫停供水。市民應提前做好儲水準備，以應對停水期間的生活需要。

供水公司提醒市民，南山部份地區將於明晚暫停供水。市民應提前做好儲水準備，以應對停水期間的生活需要。

法庭口角

王成利口角

【本報訊】王成利在法庭口角。據悉，王成利在法庭上與對方發生爭執，並動手打人。法官已對其進行警告，並要求其停止爭執。

法官表示，法庭是講理的場所，不應發生爭執。王成利應冷靜處理問題，並遵守法庭規則。

法官表示，法庭是講理的場所，不應發生爭執。王成利應冷靜處理問題，並遵守法庭規則。

中醫藥業大震動

藥行藥局藥堂藥廠等

【本報訊】中醫藥業近日發生重大震動。據悉，一些大型藥行、藥局、藥堂及藥廠因經營不善或違規操作，面臨嚴峻挑戰。業內人士對此表示擔憂，並呼籲政府加強監管。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業大震動

藥行藥局藥堂藥廠等

【本報訊】中醫藥業近日發生重大震動。據悉，一些大型藥行、藥局、藥堂及藥廠因經營不善或違規操作，面臨嚴峻挑戰。業內人士對此表示擔憂，並呼籲政府加強監管。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業大震動

藥行藥局藥堂藥廠等

【本報訊】中醫藥業近日發生重大震動。據悉，一些大型藥行、藥局、藥堂及藥廠因經營不善或違規操作，面臨嚴峻挑戰。業內人士對此表示擔憂，並呼籲政府加強監管。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業大震動

藥行藥局藥堂藥廠等

【本報訊】中醫藥業近日發生重大震動。據悉，一些大型藥行、藥局、藥堂及藥廠因經營不善或違規操作，面臨嚴峻挑戰。業內人士對此表示擔憂，並呼籲政府加強監管。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業大震動

藥行藥局藥堂藥廠等

【本報訊】中醫藥業近日發生重大震動。據悉，一些大型藥行、藥局、藥堂及藥廠因經營不善或違規操作，面臨嚴峻挑戰。業內人士對此表示擔憂，並呼籲政府加強監管。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業大震動

藥行藥局藥堂藥廠等

【本報訊】中醫藥業近日發生重大震動。據悉，一些大型藥行、藥局、藥堂及藥廠因經營不善或違規操作，面臨嚴峻挑戰。業內人士對此表示擔憂，並呼籲政府加強監管。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業大震動

藥行藥局藥堂藥廠等

【本報訊】中醫藥業近日發生重大震動。據悉，一些大型藥行、藥局、藥堂及藥廠因經營不善或違規操作，面臨嚴峻挑戰。業內人士對此表示擔憂，並呼籲政府加強監管。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業大震動

藥行藥局藥堂藥廠等

【本報訊】中醫藥業近日發生重大震動。據悉，一些大型藥行、藥局、藥堂及藥廠因經營不善或違規操作，面臨嚴峻挑戰。業內人士對此表示擔憂，並呼籲政府加強監管。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業大震動

藥行藥局藥堂藥廠等

【本報訊】中醫藥業近日發生重大震動。據悉，一些大型藥行、藥局、藥堂及藥廠因經營不善或違規操作，面臨嚴峻挑戰。業內人士對此表示擔憂，並呼籲政府加強監管。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

中醫藥業專家表示，中醫藥業的發展面臨諸多困難，包括資金短缺、人才流失及市場競爭激烈等。專家呼籲政府應採取有效措施，支持中醫藥業的發展。

本港新聞

折斷肋骨

導火線為傷者之妻，被告以手扶扶，觸及胸脯，傷者下車時，被被告一掌，結果反被擊斷肋骨。法官以被告無意，判罰款五百元。

警員被毆打教師案

控方指為毆打之人，出示警證藉以恫嚇。本案押候本週末續審被告仍舊具保出外。

破楓樹街製毒機關

搜出已製成鴉片煙八磅，拘獲兩男兩女帶署偵訊。

破楓樹街製毒機關

搜出已製成鴉片煙八磅，拘獲兩男兩女帶署偵訊。

破楓樹街製毒機關

搜出已製成鴉片煙八磅，拘獲兩男兩女帶署偵訊。

破楓樹街製毒機關

搜出已製成鴉片煙八磅，拘獲兩男兩女帶署偵訊。

破楓樹街製毒機關

搜出已製成鴉片煙八磅，拘獲兩男兩女帶署偵訊。

破楓樹街製毒機關

搜出已製成鴉片煙八磅，拘獲兩男兩女帶署偵訊。

四月天氣異常潮濕

雨量超過正常一倍，最高溫三十一度最低十六度四度。

香港工學院，一九六六年七月招生通告。

灣仔書院同學會，週年大會通告。

海員通告，一九六六年五月三十一日。

香港政府公佈，一九六六年五月三十一日。

會德豐有限公司，通告股東啟事。

香港置業信託有限公司，通告股東啟事。

英皇香港賽馬會，通告股東啟事。

承辦民地司庫署，貴重物業出投。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

香港政府公佈

一九六六年五月三十一日。

會德豐有限公司，通告股東啟事。

香港置業信託有限公司，通告股東啟事。

英皇香港賽馬會，通告股東啟事。

承辦民地司庫署，貴重物業出投。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣陸軍部之剩餘車輛及物資廣告

一九六六年五月三十一日。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣陸軍部之剩餘車輛及物資廣告

一九六六年五月三十一日。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。

拍賣大馬路新牌原粒收音機，拍賣廣告。



中國隊勝香港

以國大破印度

中港加時仍和卒由擲毫決勝

（本報記者王德輝二十日電）亞青足球賽，中國隊對香港隊之戰，雙方爭持激烈，加時十分鐘，中國隊以二比零獲勝，隨後中國隊又以四比零大破印度隊，中國隊以二比零獲勝。

足聯昨日選出兩陣

戰英隊華聯陣容

督憲杯華協會隊

（本報記者二十日電）足聯昨日選出兩陣，戰英隊華聯陣容，督憲杯華協會隊。

南華體育會昨選出

四十六屆新職員

會長黃炳輝主席何世柱

（本報記者二十日電）南華體育會昨日選出四十六屆新職員，會長黃炳輝，主席何世柱。

第九屆業餘

足球錦標賽

六月廿二在淡水舉行

（本報記者二十日電）第九屆業餘足球錦標賽，定於六月廿二日在淡水舉行。

訪問本港體育界

旅星僑領陳長科

（本報記者二十日電）旅星僑領陳長科，日前訪問本港體育界。

星島力爭聯賽亞軍

今天花墟力拼警察

（本報記者二十日電）星島足球隊今日在花墟力拼警察隊，爭取亞軍。

全港公開排球聯賽

羣力出擊福建

聖地亞哥戰南練

（本報記者二十日電）全港公開排球聯賽，羣力隊今日出擊福建隊，聖地亞哥戰南練。

昨有比賽成績

元朗南華獲勝

（本報記者二十日電）昨日排球比賽成績，元朗南華隊獲勝。

亞足協會商會會員國冠軍賽

小國脚居然昂步登四強之列

（本報記者二十日電）亞足協會商會會員國冠軍賽，小國脚隊今日昂步登四強之列。

光華後向場中球迷惜別

亞青杯定本月十五日決賽

昨今賽事

（本報記者二十日電）亞青杯足球賽，定於本月十五日舉行決賽。

青年盃賽

五隊報名

（本報記者二十日電）青年盃足球賽，已有五隊報名參加。

女子足球總會

廿八日週年頒獎

（本報記者二十日電）女子足球總會，定於廿八日舉行週年頒獎典禮。

香港羽毛球總會

廿八日週年頒獎

女子足球總會

廿八日週年頒獎

（本報記者二十日電）香港羽毛球總會，定於廿八日舉行週年頒獎典禮。

女子足球總會

廿八日週年頒獎

（本報記者二十日電）女子足球總會，定於廿八日舉行週年頒獎典禮。

女子足球總會

廿八日週年頒獎

（本報記者二十日電）女子足球總會，定於廿八日舉行週年頒獎典禮。

華雄訪澳

賽程編定

賽程編定

（本報記者二十日電）華雄訪澳，賽程已編定。

賽程編定

（本報記者二十日電）賽程已編定。

賽程編定

（本報記者二十日電）賽程已編定。

丙組晉入一級

四隊晉入一級

四隊晉入一級

（本報記者二十日電）丙組足球賽，四隊晉入一級。

四隊晉入一級

（本報記者二十日電）四隊晉入一級。

四隊晉入一級

（本報記者二十日電）四隊晉入一級。

定本週日舉行明星園遊大會

陳洪志，何榮高，周才欣及夫人等，十四日由中午十二時開始，由主席張振福，總理陳其良，楊福昌，梁振邦及夫人等

高陞街兩樓宇 被宣佈爲危樓

（本報）建築事務主任昨日（星期三）

[illegible]

英傑文
教主
雷院自置男校校舍於
九龍官塘秀竹園道十
一號佔地二萬餘方呎

（續前日報刊刊四十週年）據傳余君學生
精進無比，凡諸九小學院級同學均可參加，獎
品甚豐，簡列如下：
△初級組：（小學生）（四年至六年）
壹佰元，切爾（外活動）
（二）港九新界風光
△中級組：（初小學生）（如得良，工廠，交
通及各海府市民實際生活）
壹佰元，（初小學生）（一至三年）
壹佰元，（我的生活）（如家中生活，溫
習功課等）
（三）我要做生，運動員，兵士，教師（獨
做什麼，但得件體實物如實生活作爲題材）
△參加者，在第一期
△我們歡迎初級中學實物如實生活作爲題材）
因學老的作品，要發掘我們的智慧天才，不
必拘泥於法。
畫的面積不要過十四吋×十八吋。
直橫均可，並要註明團體名，由團體選
華僑日報刊刊四十週年報慶繪畫比賽

用寫紙。
△中西畫法都不拘，只要內容豐富，畫題不
浮誇於虛，粉彩、水彩、填色、木炭、水墨等
行
△自即日起開始收件，五月廿五日截件，
六月五日發獎，來稿請在信封上註明「一週年
繪畫比賽」。
△獎品及獎品。
本報擬：初級組各廿名、二、三、
四名獎，派各兩名，各獎水彩、畫具一
盒，畫紙一本，禮物一包。
二名獎：西別利名各五名，畫具一
盒，禮物一包。
三名獎：各名各五名，畫具一盒，禮
物一包。
優異兩組各五十名，各贈禮物一包
△入選者：本報有權在報刊刊登，並將登
報諸作品照同作品，以別於寄到者不發還。
△參加者請將姓名列於表格後在表格之左側，
以不須蓋面而爲人可於左側，露出獎格

院禮
幕主
持
英政府駐港官員，及各官紳，社會名流等，
加典禮禮賓，凡數百人，嘉賓中有特等
中學學校校長，初級中學校長，教育界前輩等，
英皇太子，醫務局局長等，社會各團體代表，
李德華，陳錦釗等，並參觀該校各級學生，
國賓，陳雲後，並對該校之設備
致歡迎，備極盛禮。

圖：白英主教爲聖若瑟堂
英文書院主保聖像揭幕及祝聖
後向參加典禮嘉賓致詞

[illegible]

| 學校 | 級別 | 住址 |
|------|-------|------------|
| 道會 | 正區腰院路 | 上午七時半至下午六時 |
| 童學經 | 北平漢口路 | 上午十時至十二時 |
| 道會 | 東北外陳墾 | 下午七時至九時 |
| 藥術館 | 南平外陳墾 | 下午五時至七時 |
| 大會開堂 | 大官廟墾 | 下午二時半至四時半 |
| 大會開堂 | 大會開堂 | 下午五時至七時 |

秀屏交際監及牙科護
 士隊。
 (十) 香港分區
 海關、水棚及水地護
 士隊。
 十一 味平海關、
 茶灣海關。
 東方體育會水棚
 九龍隊及深水埗護
 士隊。
 代樂向文氏敬謝。
香港德教總會

[illegible]

區隊，附近匪蹤多，有匪潛折回地倉餘，五月二日生放。

(十四) 陸軍：元朗機士隊隊員陳博文發郭千東、胡洪慶、任錫益銘、劉澤南、金、陳鴻琛、財務主楊，鄭作平。

查此次當滿人地，主席及各部員負責。

[illegible]

VC
,
!

文書院
揭幕禮
主禮
一號佔地二萬餘方尺
並於本月廿日
奉新教主親臨主持
校主保羅君蒞臨備極
重慶祝聖典禮在座
神長、修士、修女、
政府代表等、各校校長、社會各流等參
加典禮者、凡數百人之外、嘉賓中有特選
中學教長希爾脫太年博士、教育員則聖李
恩榮主席、醫務局局長英倫、社會局李
李信君、經濟劍等、聖公廟該校之設備及
、風俗、誠望後、一教於該校之設備及
管款、備致敬禮、

圖、白英奇主教為聖若瑟
英文書院主保聖像揭幕及祝聖
後向參加典禮嘉賓致詞

奇珍瑰寶
美麗絕倫

表，堂皇富麗，為表中之至寶，
光四射，燦然腕上，高雅豪
華，精巧為勞力士的精工
式，華貴而且保證準確，達
誠為表中的奇珍異寶。

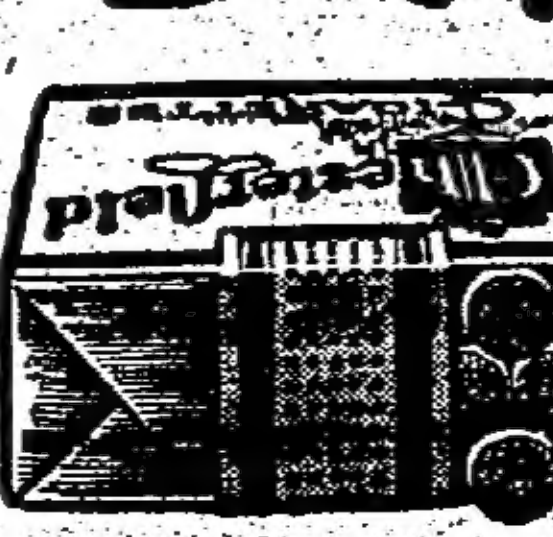
力士

上的先導！

信商名單，可向香港於仁大廈地下
修理部索取 電話：二三〇三四八



Chester
CIGARETTES
MADE IN U.S.A.
LARGEST & BEST TASTE



選避煙精士吉國疲
居醇郁濃葉煙種良
味好勞芬。
咀嚙濃須無可通醇香
手釋不愛窮無趣樂
煙香士吉

生。病即向藥房索取「萬應靈」藥片。
服後廿四小時內即覺痊癒。.....481

華僑文化

道教聯合會註冊將完成 代表會議請各方道長參加 合力建設學校醫院墳場等

【本報訊】道教聯合會，自成立以來，對於弘揚道教，服務僑胞，不遺餘力。現該會註冊手續，已接近完成，並將於近日內，召開代表會議，請各方道長參加，合力建設學校、醫院、墳場等。

該會成立以來，曾先後召開多次會議，商討各項重要事項。現該會註冊手續，已接近完成，並將於近日內，召開代表會議，請各方道長參加，合力建設學校、醫院、墳場等。

萬善緣法會放生

【本報訊】萬善緣法會，為弘揚佛教，普渡眾生，特舉行放生活動。該會負責人表示，放生不僅是積善行，更是對生命的尊重。此次放生活動，將在海邊舉行，預計將放生多種水生動物。

書法·創造·實用



由中國書法展說起
歐陽

映獻續院八天今

老夫子
喜蕃木子夫老

主演：王青、陳惠敏、李國章、陳國治、陳國治、陳國治

美宮麗

士7A 4A東大九
場四天今

片五彩色公區區

我來也

主演：王青、陳惠敏、李國章、陳國治、陳國治、陳國治

山水畫大師梁伯譽

近作南生園煙雨圖

中國書法展六天

由明日起在大會堂八樓開幕

連日滿座

國寶片
意難忘

主演：王青、陳惠敏、李國章、陳國治、陳國治、陳國治

金國新明金國

永樂國新明金國

主演：王青、陳惠敏、李國章、陳國治、陳國治、陳國治

狂瀟

丁瑩、嘉玲敬告觀眾

主演：王青、陳惠敏、李國章、陳國治、陳國治、陳國治

本港新聞

普益商會祝會慶 全體會員大聯歡

【本報訊】普益商會為慶祝本會成立五十週年紀念，特於昨（二十）日晚間，在該會禮堂舉行全體會員大聯歡。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。普益商會主席李炳輝在致詞時，首先向全體會員致意，並回顧本會成立五十週年的經過。李主席表示，本會自成立以來，一直秉承「服務會員，服務社會」的宗旨，不斷努力，為會員提供各項服務，並積極參與社會公益活動。他感謝全體會員的支持與配合，使本會得以不斷發展。最後，李主席祝願本會未來更加繁榮昌盛，為社會做出更大的貢獻。

吳氏宗親總會會慶 今晚盛大舉行祝典

【本報訊】吳氏宗親總會為慶祝本會成立五十週年紀念，特於今晚（二十）晚間，在該會禮堂舉行盛大祝典。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。吳氏宗親總會主席吳國光在致詞時，首先向全體會員致意，並回顧本會成立五十週年的經過。吳主席表示，本會自成立以來，一直秉承「團結宗親，服務社會」的宗旨，不斷努力，為宗親提供各項服務，並積極參與社會公益活動。他感謝全體宗親的支持與配合，使本會得以不斷發展。最後，吳主席祝願本會未來更加繁榮昌盛，為宗親做出更大的貢獻。

區金諾夫婦捐血 小販管理員十八人亦響應

【本報訊】區金諾夫婦及小販管理員十八人，昨（二十）日響應捐血，為社會貢獻一份力量。區金諾夫婦表示，捐血是一項有意義的善舉，他們希望通過自己的行動，為社會做出貢獻。小販管理員們也表示，他們將繼續支持捐血活動，為社會做出貢獻。



普益商會同慶五十八週年筵前合影

皇后像廣場 再見題名

【本報訊】皇后像廣場再見題名活動，昨（二十）日繼續進行。市民踴躍參加，為廣場增添了不少生氣。題名活動旨在為皇后像廣場的建設籌集資金，市民們紛紛在題名簿上簽名，表達對廣場建設的支持。

大成行文具店 喬遷開幕盛況

【本報訊】大成行文具店，昨（二十）日舉行喬遷開幕典禮，場面熱鬧。該店負責人表示，新址環境優美，設施齊全，將為顧客提供更好的服務。開幕典禮吸引了眾多市民參加，場面十分火爆。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

皇后像廣場 再見題名

【本報訊】皇后像廣場再見題名活動，昨（二十）日繼續進行。市民踴躍參加，為廣場增添了不少生氣。題名活動旨在為皇后像廣場的建設籌集資金，市民們紛紛在題名簿上簽名，表達對廣場建設的支持。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

華僑日報、依爾福聯合舉辦 兩項公開黑白攝影比賽章程

【本報訊】華僑日報與依爾福聯合舉辦的兩項公開黑白攝影比賽，現已開始接受報名。比賽旨在推廣攝影藝術，提高市民攝影水平。比賽分為兩個組別，分別為新聞攝影和藝術攝影。歡迎廣大市民踴躍參加。

新界版

鄉議局定十九日大選

兩派競選 漸露端倪

共有一百〇三人有資格投票

(特訊) 鄉議局定於五月十九日舉行大選，由鄉民選出鄉議員。新界鄉議局定於五月十九日舉行大選，由鄉民選出鄉議員。新界鄉議局定於五月十九日舉行大選，由鄉民選出鄉議員。

粉嶺開庭研究聯和城起火原因

消防官芬蒂文稱 可能幾處齊起火

搜索七小時無法找出起火原因

(特訊) 粉嶺聯和城於三月廿二日發生大火，消防官芬蒂文表示，經過七小時搜索，仍未找出起火原因。消防官芬蒂文表示，經過七小時搜索，仍未找出起火原因。

新聞人物 遺失圖章

否認控罪本月十七日審

(特訊) 新聞人物遺失圖章，否認控罪，將於本月十七日審訊。

合益市場外欄魚販 四百人遷雞地

局部開始營業

(特訊) 合益市場外欄魚販，因受影響，已遷往雞地，局部開始營業。

博愛醫院總理 鍾逸傑返英度假

鍾逸傑返英度假

(特訊) 博愛醫院總理鍾逸傑，已返英度假。

長洲飄色參加 三院游藝大會

飄色十二台及潮州音樂麒麟

(特訊) 長洲飄色參加三院游藝大會，飄色十二台及潮州音樂麒麟。

元老李仲莊聲明 支持在朝派聯

元老李仲莊聲明 支持在朝派聯

(特訊) 元老李仲莊聲明，支持在朝派聯。

今日潮沙 潮沙今日

(特訊) 今日潮沙，潮沙今日。

新聞人物 遺失圖章

否認控罪本月十七日審

(特訊) 新聞人物遺失圖章，否認控罪，將於本月十七日審訊。

合益市場外欄魚販 四百人遷雞地

局部開始營業

(特訊) 合益市場外欄魚販，因受影響，已遷往雞地，局部開始營業。

博愛醫院總理 鍾逸傑返英度假

鍾逸傑返英度假

(特訊) 博愛醫院總理鍾逸傑，已返英度假。

探員阮俊供述 現場調查經過

探員阮俊供述 現場調查經過

(特訊) 探員阮俊供述現場調查經過。

人事登記處流動隊 在錦田及八鄉工作

人事登記處流動隊 在錦田及八鄉工作

(特訊) 人事登記處流動隊，在錦田及八鄉工作。

冠軍賽九匹報名 打比賽四駒參戰

末次賽馬分場公佈

(特訊) 冠軍賽九匹報名，打比賽四駒參戰。

末次賽馬分場公佈

(特訊) 末次賽馬分場公佈。

獎金 馬的 機會

獎金 馬的 機會

(特訊) 獎金 馬的 機會。

好勢氣人宙宇 躍活神精馬龍

好勢氣人宙宇 躍活神精馬龍

(特訊) 好勢氣人宙宇 躍活神精馬龍。

好時光越操越利

好時光越操越利

(特訊) 好時光越操越利。

好希望神態生猛

好希望神態生猛

(特訊) 好希望神態生猛。

好時光越操越利

好時光越操越利

(特訊) 好時光越操越利。

好希望神態生猛

好希望神態生猛



穎童派彩意外多 安娜出快贏得意

上週六晚的第三場，第七場馬賽，穎童派彩意外多，安娜出快贏得意。

冠軍賽九匹報名 打比賽四駒參戰

末次賽馬分場公佈

(特訊) 冠軍賽九匹報名，打比賽四駒參戰。

獎金 馬的 機會

獎金 馬的 機會

(特訊) 獎金 馬的 機會。

好勢氣人宙宇 躍活神精馬龍

好勢氣人宙宇 躍活神精馬龍

(特訊) 好勢氣人宙宇 躍活神精馬龍。

好時光越操越利

好時光越操越利

(特訊) 好時光越操越利。

好希望神態生猛

好希望神態生猛

(特訊) 好希望神態生猛。

好時光越操越利

好時光越操越利

(特訊) 好時光越操越利。

好希望神態生猛

好希望神態生猛

(特訊) 好希望神態生猛。

好時光越操越利

好時光越操越利

(特訊) 好時光越操越利。

好希望神態生猛

好希望神態生猛

(特訊) 好希望神態生猛。

好時光越操越利

好時光越操越利

(特訊) 好時光越操越利。

一九六六年度 試題預習專欄

生物科

(十九)

王錦釗

Biology

Exercise 19

By R.S.H. Tsui

Answers to Exercise 18:

Fill in the blanks.

- The false feet of an amoeba are called 1.
 - The matrix which makes up the cell wall of a plant is 2.
 - The basic unit of structure in all living organism is termed 3.
 - The deficiency of vitamin C results in 4.
 - The deficiency of vitamin E results in 5.
 - There are 6 and 7 reproductions, according to sex is involved or not involved in the process.
 - 8 are inside a nucleus, taking up stains easily and responsible for hereditary factors.
 - The meaning of a carbohydrate is containing 9, 10 and 11.
 - Sugars may be 12, 13 and 14.
 - Carbohydrate can be oxidized to 15, and 16 to give off 17 cal/gm.
 - Vitamin A is 18 soluble, important in the growth of an organism and results in 19 if deficient.
 - If two unequally concentrated solutions are separated by a semi-permeable membrane it is seen that solvent of the 20 concentrated solution will pass into the 21 concentrated one. This process is termed 22.
 - According to the use of oxygen, bacteria are divided into 2 types namely 23 and 24.
 - Immunity may be classified into 25 immunity and acquired immunity. The latter may be of 2 types namely naturally acquired and 26 acquired.
 - Veset can respire aerobically, but if they are within the bottom layers of solutions and supply with insufficient oxygen, they can respire 27, producing enzymes to change the monosaccharides into 28. This process is called 29 in industry.
- In favourable conditions and unfavourable ones, spirogyra will reproduce by 30 and 31 respectively.
- The seeds of higher plants (flowering) are formed of 32 in the 33 which become 34.
 - Roots are positively 35 tropic, positively 36 and negatively 37.
 - A complete vascular bundle is formed of 38, 39 and 40. Herbs usually has no 41 in their bundles.
 - Stems also respond to external excitations: they are 42 phototropic, negatively 43 tropic and 44 geotropic.
 - 45 buds are those which do not develop until other buds are destroyed.
 - For photosynthesis the raw materials are 46 and 47.
 - A complete flower should include 48, 49, 50 and 51.
 - If the pollens from the 52 of one flower fall on the 53 of another, the condition is termed 54.
 - Water can only enter into the seed by passing through the 55.
 - Conditions necessary for seed germination are 56, 57 and 58.
 - The methods of dispersal of seeds and fruits include by 59, 60, 61 and by 62.
 - The respiratory system of insects is a 63 of 64 opening to the outside by 65.
 - Metamorphosis of insects: if complete should consist of 66 stages which are 67, 68, 69 and 70.
 - Flies are harmful to man because they are carriers of the diseases: 71, 72, 73 and 74.
 - A seed is a 75 ovule which contains an 76.
 - The heart of a frog is 77-chambered the food catching organ is 78.
 - Ants are 79 insects; they live together and are of 3 castes namely 80, 81 and 82.

- Frogs are 83-thermic animals, living in two different environments and are called 84. When young they live in 85 breathing by 86. When matured, they live on 87 breathing by 88.
- The dental formula of human beings is 89.
- The digested food materials are absorbed in the 90 of the 91 intestine.
- Vessels carrying blood away from heart are called 92 as opposite to 93.
- The small circulation of blood in mammal, called 94, is that between 95 and 96.
- Plants take in 97 for respiration but 98 for photosynthesis.
- The mammalian excretory system includes the organs of 99, 100 and 101.
- There are two types of nutrition: the type of nutrition in green plants is said to be 102 and that in animals to be 103. 104 is the food-making process in green plants.
- Each cell in or on to have the ability of cell division must have a 105.
- Impulses pass from the central nervous system to muscles through the 106 nerve fibres.
- A plant which requires two seasons to complete its life cycle is termed 107.
- Food is moved along the digestive tract by muscular action known as 108.
- 109 is the structure functioned as a digestive organ in Amoeba.
- The fertilised female gamete is termed a 110.
- The watery fluid in the anterior chamber of the eye is called 111.
- The nutritive tissue stored food in some ripe seeds is 112.
- The stalk of a flower is termed 113.
- The seed, if a seed formed by its attachment to the fruit is called 114.
- The grinding teeth in the jaws of a mammal are called 115.
- The part of the hind brain controlled for equilibrium is called 116.
- The main axis of an inflorescence is named 117.
- In sand the capillarity is 118 because the air spaces between sand particles are 119; while in clay the capillarity is 120 because the air spaces between clay particles are 121.
- In sand, the permeability is 122 because the air spaces between the sand particles are 123; while in clay the permeability is 124 because the air spaces between the clay particles are 125.
- The series of projections along the inner wall of the small intestine, helped for absorption of digested food material is termed 126.
- The porous patches on the bark of a stem of a flowering plant acted as openings for the exchange of gases in plants are called 127.
- A thread-like structure linked the foetus and placenta together is termed 128.
- The elastic and flexible thread-like structures joining and fixing the bones in position in mammals are called 129.
- The 130 muscles are to control the shape of 131 in the mammalian eyes.
- The part of the central nervous system, containing the nerve cells is called 132.
- The part of the central nervous system, containing nerve fibres is called 133.
- The part of the ear sensitive to sound is called 134.
- The part of the eye for image formation is termed 135.
- The pulmonary artery in mammals is carrying 136 blood away from the heart.
- The hormones secreted are controlled by the stimulation or inhibition of 137 or 138.
- Adrenaline is produced by 139 gland.
- Insulin is secreted from the 140 of the pancreas for controlling the disease of Diabetes.
- Plants usually can build up their complex organic materials from simple 141 materials.
- 142 are immature flowers or leaves.
- A complete leaf should include 143, 144 and 145.
- Veins of a leaf have the functions of 146 and 147.
- 148 stand between the sepals and stamens, usually coloured brightly if 149 pollinated.
- The collective terms of petals and sepals are 150 and 151.
- Bacteria have no 152 in their cells but do have some grains easily stainable.
- Monocotyledons are usually herbaceous: the leaves are 153-veined, the roots 154, the vascular bundles 155 irregularly; no cambium is found in the bundles: the floral parts are in the multiple of 156 and the number of seed leaves is 157.
- The radicle will form the primary root: the branches of this may be termed in order 158 and 159.
- A branch of flowers is called 160.

中學會考既不能廢棄

內容應予改善

英中會考設三種證書 新措施啓其端 中中會考科
目上之調整承其後 希望在其他方面繼續改善 此制度臻於完善

(特訊)本報中學會考委員會，經多次會議，決定將中學會考，由本年六月一日起，正式開始。中學會考委員會，決定將中學會考，由本年六月一日起，正式開始。中學會考委員會，決定將中學會考，由本年六月一日起，正式開始。

中學會考委員會，決定將中學會考，由本年六月一日起，正式開始。中學會考委員會，決定將中學會考，由本年六月一日起，正式開始。中學會考委員會，決定將中學會考，由本年六月一日起，正式開始。

- Answers
- Pseudopodia (1)
 - Cellulose (2)
 - cell (3)
 - Scurvy (4)
 - Sterility (5)
 - sexual (6) and asexual (7)
 - Chromoplasts (chromosomes) (8)
 - carbon (9), hydrogen (10) and oxygen (11)
 - simple (12), complex (13) and compound (14)
 - carbon dioxide (15), heat energy (16) and 673,790 cal/gm. (17)
 - fat (18), night-blindness (19)
 - lower (20), higher (21) osmosis (22)
 - Aerobes (23) and anaerobes (24)
 - germinal (25), passively (26) (artificially)
 - Anaerobically (27), disaccharides (28), fermentation (29)
 - Fragmentation (30) and conjugation (31)
 - Ovules (32), ovary (33) and fruit (34)
 - geotropic (35) hydrotropic (36) and phototropic (37)
 - Phloem (38), Xylem (39), cambium (40) and cambium (41)
 - (42) positively, (43) hydrotropic and (44) negatively.
 - Axillary (45)
 - Carbon dioxide (46) and water (47)
 - (48) Calyx (49) Corolla (50) Androecium and (51) gynaecium.
 - (52) Anther (53) Stigma, (54) pollination.
 - (55) microphyle
 - (56, 57, 58) Water, Oxygen in air and temperature or warmth
 - (59, 60, 61, 62) Water, wind, animals and manual (artificial)
 - (63) tracheae (64) spiracles
 - (65) four (66) egg (67) Larval (68) Pupa (69) imago
 - (130) ciliary (131) lens
 - (132) Gray matter.
 - (133) White matter
 - (134) Cochlea.
 - (135) Retina.
 - (136) Venous or deoxygenated.
 - (137) (138) nervous system or pituitary gland itself.
 - (139) adrenal.
 - (147) Islet of Langerhans
 - (141) inorganic
 - (142) Buds.
 - (143) (144) (145) lamina, petiole, stipule.
 - (146) (147) Support and transportation.
 - (148) Petals; (149) insect
 - (150) corolla, (151) calyx
 - (152) nucleus.
 - (153) parallel, (154) fibrous, (155) arrange (156) three, (157) one.
 - (158) secondary, (159) tertiary
 - (160) inflorescence.

華僑教育

一九六六年度 中中會考 試題預習專欄

物理科 (十九) 蔡淦明

第五篇 電磁學

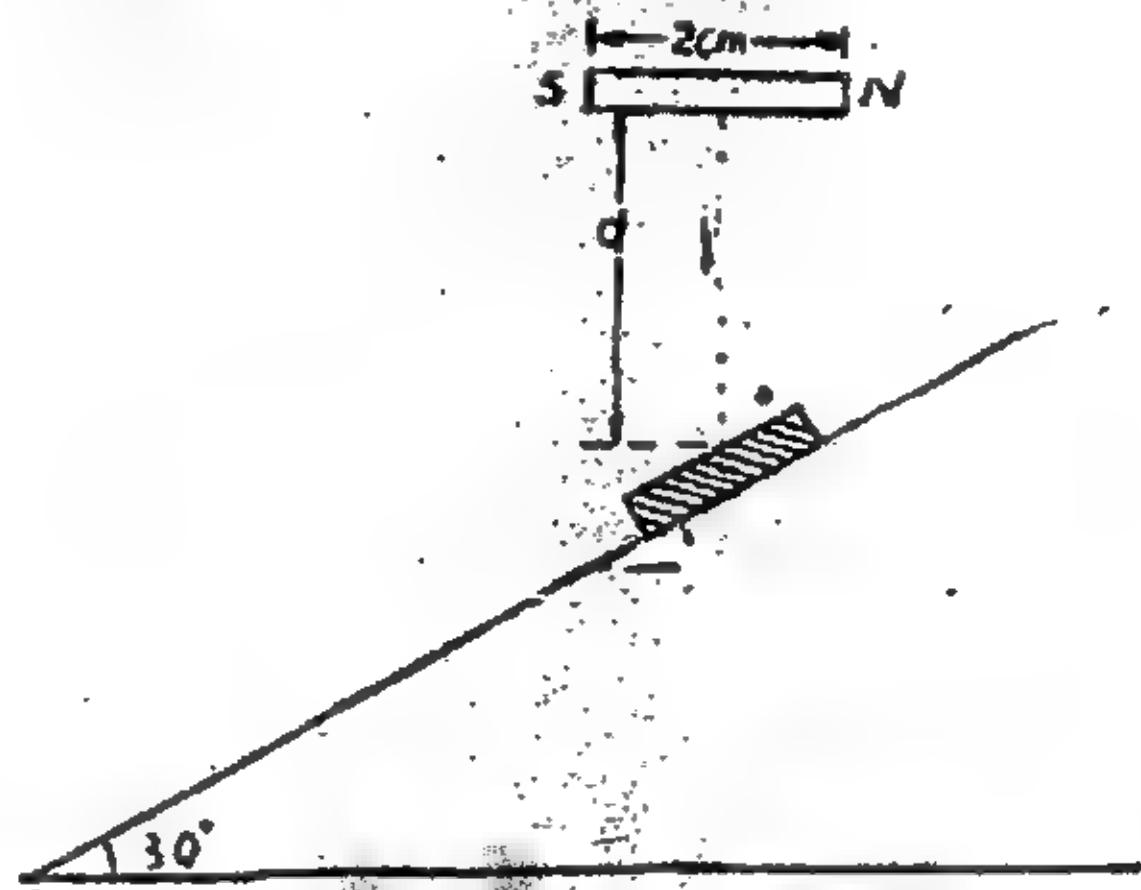
甲部

1. 用綢布擦玻璃棒後，玻璃棒上所帶者為正電，綢布上所帶者為負電。正電的意思是失去電子，負電的意思是得到電子。
2. 兩電容器在並聯時之電容量，必比其串聯時為大。兩電容器在串聯時之阻值，必比在串聯時為大。
3. 電力線係由正電荷而止於負電荷。在導體內電子之移動，是由負電荷流向正電荷，而習慣上電流之方向是由正電荷流向負電荷。
4. 實心之帶電球體，其電荷分佈在表面，且由表面向外，其電荷密度相等。
5. 任何已充電之電容器，其兩板必帶有等量異號之電荷。
6. 如將充滿電之平行板電容器之兩片平行板拉遠，則其電容增大。
7. 電池之電動勢是以伏特為單位。
8. 串聯之電池組，其電動勢加大，而內阻亦加大。並聯之電池組，其電動勢不變，而內阻減小。
9. 兩並聯之電阻A、B，若A之阻值為B之二倍，則流經A之電流為B之一半。

10. 一理想之變壓器，其輸出電壓要增加幾倍時，則初級之圈數為次級之一半，而初級之電流為次級之二倍。
11. 電線上之電流，是因電壓在導線上移動而產生。電池中之電流，是因電壓在溶液中通過而產生。
12. 伏特計之電阻數值愈大，其準確程度愈好。電阻計之電阻數值愈大，其準確程度愈好。

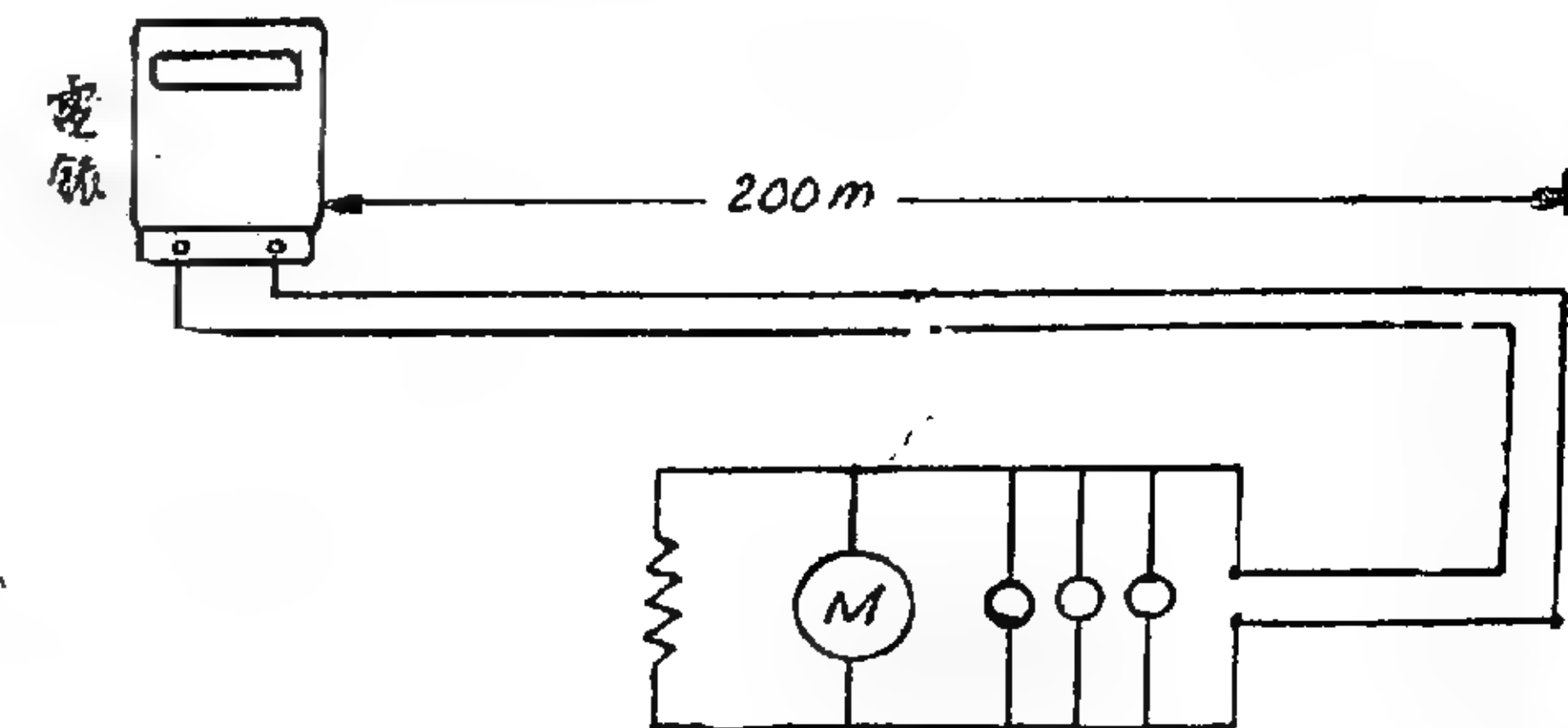
乙部

1. 一塊重200克之鋼片，其長度為30厘米，其間之靜摩擦係數為0.6。今將一係數為2厘米，磁矩為45 cgs 單位之磁棒水平放於鋼片之上，而垂直下移，其間位置如下圖。問磁棒應移至何處，方可使鋼片之兩端，可使之開始下滑。已知鋼片之磁極強度為96 cgs 單位。



2. 某家庭之電器用其計有60瓦特之電燈三盞，100瓦特之風扇一座，電熱器一具，其電阻為80歐姆。現需以銅線接連於200公尺外之電錶處。已知此處之電壓為200伏特。問(1)若要在該電線內之電壓降不超過5%，所用銅線之截面積最少若干？(2)設若每大電燈平均用四小時，風扇三小時，電熱器一小時，每度電之電費計為1元，則每月(以30天計)之電費若干？(銅線之電阻係數為1.7 x 10^-8 Ω-cm)

係數為1.7 x 10^-8 Ω-cm) 提示：其電阻如下：



3. 有一200 V, 1000 瓦特之電熱線，放於銅量熱器之水中，水重200克，溫度為0°C，上停0°C之冰50克，量熱器重20克。今將電熱線接於40伏特之電源上，通電10分鐘後，若熱量不會外傳，試求其水溫度若干。

提示：留意此電熱線在200伏特時才產生1000瓦特，故應用下列公式求其電阻。

$$P = \frac{V^2}{R}$$
$$H = \frac{V^2}{P}$$

4. 有A、B、C、D四電熱器，順次為1000瓦特，750瓦特，500瓦特，300瓦特，接連於200伏特之電源上。問(1)四電熱器串聯時，其總功率若干？(2)四電熱器串聯時，其總功率若干？每個此時之功率若干？其個別之電壓如何？(3)A、B串聯，而C、D串聯，接於200伏特之電源上，其總功率若干？個別之電壓及電流如何？

香港教師會主辦 中中會考研討會

官主持討論 定本週末舉行

【本報訊】由香港教師會主辦，中中會考研討會，定於本週末（六月六、七、八日）在九龍會議中心舉行。該會主席陳永發表示，此次研討會旨在探討中中會考之現狀及未來發展，並邀請多位教育界人士參與討論。研討會將分為三個階段，分別討論中中會考之現狀、未來發展及如何加強與國際教育之聯繫。此外，該會亦將於研討會期間，舉辦多項專題講座及研討會，以協助教師及學生了解中中會考之最新發展。

英語短文比賽 本年照舊舉行

【本報訊】由香港教師會主辦，英語短文比賽，本年照舊舉行。該會主席陳永發表示，此次比賽旨在提高學生之英語寫作能力，並促進學生對英語之興趣。比賽將於六月舉行，歡迎各校學生踴躍參加。此外，該會亦將於比賽期間，舉辦多項專題講座及研討會，以協助學生提高英語寫作能力。

再政府對港大 意政府對港大

【本報訊】由香港教師會主辦，再政府對港大，意政府對港大。該會主席陳永發表示，此次活動旨在提高學生之英語寫作能力，並促進學生對英語之興趣。活動將於六月舉行，歡迎各校學生踴躍參加。此外，該會亦將於活動期間，舉辦多項專題講座及研討會，以協助學生提高英語寫作能力。

工專夜學部招生 教署正式公佈

【本報訊】由香港教師會主辦，工專夜學部招生，教署正式公佈。該會主席陳永發表示，此次招生旨在提高學生之英語寫作能力，並促進學生對英語之興趣。招生將於六月舉行，歡迎各校學生踴躍參加。此外，該會亦將於招生期間，舉辦多項專題講座及研討會，以協助學生提高英語寫作能力。

新界妙法寺內明書院招收女生

【本報訊】由香港教師會主辦，新界妙法寺內明書院招收女生。該會主席陳永發表示，此次招生旨在提高學生之英語寫作能力，並促進學生對英語之興趣。招生將於六月舉行，歡迎各校學生踴躍參加。此外，該會亦將於招生期間，舉辦多項專題講座及研討會，以協助學生提高英語寫作能力。

香港鄧鏡波英文書院

招考一九六六年秋季「二」新生

報名日期：由五月九日至五月二十六日（申請書派完即止）

時間：每日上午九時至十二時，下午二時至四時（星期日休息）

條件：須具備最近兩年成績表及升中會考成績表，出生證件及本人近照半寸兩張（二吋）

校址：香港堅尼地城二十五號

校長：顧道明神父

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招 FORM 1 男女生

入學試日期：五月廿二日（星期日）上午九時

校址：香港灣仔峽道七號 電話：七二五八九二

董事長：李超華 監督：楊國基 校長：梅國彥

聖若望英文書院總校招生

報名日期：五月十四日（星期日）照常辦公

考試日期：五月十四日（星期日）照常辦公

校址：九龍彌敦道一六八號（電話：八三三三）

校長：麥偉英

聖若望英文書院分校招生

報名日期：五月十四日（星期日）照常辦公

考試日期：五月十四日（星期日）照常辦公

校址：九龍彌敦道一六八號（電話：八三三三）

校長：麥偉英

潮商中學招生

新校建成 規模宏偉 設備完善 管教嚴密

報名日期：五月十四日（星期日）照常辦公

考試日期：五月十四日（星期日）照常辦公

校址：九龍彌敦道一六八號（電話：八三三三）

校長：麥偉英

聖若望英文書院分校招生

報名日期：五月十四日（星期日）照常辦公

考試日期：五月十四日（星期日）照常辦公

校址：九龍彌敦道一六八號（電話：八三三三）

校長：麥偉英

聖若望英文書院分校招生

報名日期：五月十四日（星期日）照常辦公

考試日期：五月十四日（星期日）照常辦公

校址：九龍彌敦道一六八號（電話：八三三三）

校長：麥偉英

聖若望英文書院分校招生

報名日期：五月十四日（星期日）照常辦公

考試日期：五月十四日（星期日）照常辦公

校址：九龍彌敦道一六八號（電話：八三三三）

校長：麥偉英

聖若望英文書院分校招生

報名日期：五月十四日（星期日）照常辦公

考試日期：五月十四日（星期日）照常辦公

校址：九龍彌敦道一六八號（電話：八三三三）

校長：麥偉英

允成英文中學

招生

報名日期：五月十四日（星期日）照常辦公

考試日期：五月十四日（星期日）照常辦公

校址：九龍彌敦道一六八號（電話：八三三三）

校長：麥偉英

允成英文中學

招生

報名日期：五月十四日（星期日）照常辦公

考試日期：五月十四日（星期日）照常辦公

校址：九龍彌敦道一六八號（電話：八三三三）

校長：麥偉英

允成英文中學

招生

報名日期：五月十四日（星期日）照常辦公

考試日期：五月十四日（星期日）照常辦公

校址：九龍彌敦道一六八號（電話：八三三三）

校長：麥偉英

允成英文中學

招生

報名日期：五月十四日（星期日）照常辦公

考試日期：五月十四日（星期日）照常辦公

校址：九龍彌敦道一六八號（電話：八三三三）

校長：麥偉英

允成英文中學

招生

報名日期：五月十四日（星期日）照常辦公

考試日期：五月十四日（星期日）照常辦公

校址：九龍彌敦道一六八號（電話：八三三三）

校長：麥偉英

中西英文書院

校址：九龍彌敦道11-11A號

電話：833540 826461 833528

SECONDARY (英文中學) PRIMARY (英文小學) KINDERGARTEN (幼稚園)

F.1-3上午/下午班 F.4-5全日班 P.1-6上午/下午班 初級上午/下午班 高級上午/下午班

報名日期：五月十四日（星期日）下午二時 即日報名 簡章備索 請向校務處索取

開課日期：一九六六年七月二十一日（星期四）上課六週

FORM 1 (英中一) 新生暑期先修班

校務處：九龍彌敦道11-11A號

校長：麥偉英

邱吉爾英文書院

九龍彌敦道南京街30號全座（大華戲院後面）

招生 電話：校務處 880662 校長室 880663 校務處 857787 校長室 880664

級：FORM 1, 2, 3, 4, 5 上午/下午班 男女生

報名日期：五月十四日（星期日）下午二時 即日報名 簡章備索 請向校務處索取

開課日期：一九六六年七月二十一日（星期四）上課六週

校務處：九龍彌敦道南京街30號全座（大華戲院後面）

校長：麥偉英

馬內利英文中學

下地號105道寧康官龍九：址校

生招學中文字英利內馬以

電話：七九三九八

校務處：九龍彌敦道南京街30號全座（大華戲院後面）

校長：麥偉英



HAPPY HOME 家庭樂園

墮胎犯法的行為

後果問題嚴重婦女勿輕率從事

墮胎行為在道德上是一項極大的罪惡，在法律上也是一項極大的罪惡。婦女在考慮墮胎時，必須慎重其事，不可輕率從事。墮胎的後果問題非常嚴重，包括身體健康、心理狀態、社會地位、法律責任等。墮胎不僅對婦女的生理健康造成損害，還可能導致不孕、流產、甚至死亡。此外，墮胎還可能對婦女的心理健康造成負面影響，如自責、後悔、焦慮等。在社會方面，墮胎可能導致婦女被視為不潔、不道德，甚至被排斥。在法律上，墮胎是違法行為，墮胎者可能面臨法律制裁。因此，婦女在考慮墮胎時，必須充分認識到墮胎的嚴重後果，並尋求專業人士的建議。

香港小童慈善餐舞

揭曉獎券 獎額頗豐

香港小童慈善餐舞，於六月十五日（星期日）晚，在維多利亞港畔，舉行揭曉獎券儀式。當晚氣氛熱烈，嘉賓雲集。餐舞會所得之款項，將全數撥充小童慈善事業。揭曉結果如下：頭獎一萬元，由某某先生中得；二獎五千元，由某某女士中得；三獎二千元，由某某先生中得。此外，還有若干名中得小獎者。餐舞會圓滿結束，各界人士紛紛致電祝賀。



兒童語言缺點 預防勝於矯治

兒童語言缺點，如口吃、 stuttering 等，是許多家長關注的問題。預防勝於矯治，家長應從日常生活中的細節入手，幫助孩子建立良好的語言習慣。首先，家長應多與孩子交流，鼓勵孩子表達自己的想法。其次，家長應避免在孩子面前過度使用電子產品，以免影響孩子的語言發展。此外，家長還應注意孩子的飲食和睡眠，保持孩子的身心健康。如果發現孩子有語言缺點，應及時尋求專業人士的幫助，進行矯治。

婦女組織又有新猷

崇她社將在港成立

提高服務精神促進世界和平

崇她社（Zonta International）是一個國際性的婦女組織，旨在提高婦女地位，促進世界和平。崇她社將於近期在香港成立。崇她社的宗旨是：提高婦女地位，促進世界和平。崇她社將通過各種活動，如講座、研討會、義演等，提高婦女的社會地位，促進婦女之間的交流與合作。崇她社還將致力於消除對婦女的歧視，保護婦女的合法權益。崇她社的成立，將為香港的婦女事業做出重要貢獻。

夫婦之間 忍讓體諒

忍讓體諒 忍讓體諒

夫婦之間的關係，是建立在相互理解、相互支持、相互包容的基礎上的。在婚姻生活中，雙方都應該學會忍讓和體諒。當遇到矛盾和衝突時，不要輕易發火，而是要冷靜思考，尋求解決問題的方法。忍讓不是軟弱，而是智慧；體諒不是遷就，而是愛。只有雙方都學會了忍讓和體諒，婚姻才能長久穩定，生活才能幸福美滿。

初生兒與黃疸病

女青會英語部昨有專題演講

初生兒與黃疸病，是許多家長關注的問題。女青會英語部昨日舉行專題演講，邀請了專家為家長講解初生兒黃疸病的預防和治療方法。專家指出，黃疸病是由於膽紅素代謝異常引起的，常見於初生兒。黃疸病的症狀包括皮膚黃、眼白黃等。如果黃疸病嚴重，可能會對嬰兒的健康造成威脅。因此，家長應密切觀察嬰兒的黃疸情況，並及時尋求醫生的幫助。演講還介紹了一些預防黃疸病的措施，如加強嬰兒的營養、保持嬰兒的皮膚清潔等。



兒童天地

第三六期

非以役人 乃役於人

非以役人 乃役於人

「非以役人，乃役於人」，這句話出自《聖經》，意思是「不要役使別人，而要被人役使」。這句話提醒我們，在社會生活中，我們應該學會尊重他人，不要輕易役使他人。同時，我們也要學會保護自己的權益，不要輕易被人役使。只有做到「非以役人，乃役於人」，我們才能在社會生活中立足。

白雲天使

白雲天使

白雲天使，是許多人心目中的守護神。白雲天使象徵著純潔、善良、勇敢。白雲天使會守護我們，保護我們免受邪惡的侵害。白雲天使會給我們力量，幫助我們克服困難。白雲天使會給我們希望，讓我們在黑暗中看到光明。白雲天使是我們最親密的守護神，我們應該相信白雲天使的力量，讓白雲天使守護我們的一生。

你知嗎

你知嗎

你知嗎？你知嗎？你知嗎？這是一個問句，也是一個提醒。我們應該多了解一些常識，多學習一些知識。常識是我們生活的基本，知識是我們進步的動力。只有不斷學習，不斷充實自己，我們才能在社會生活中立足。我們應該養成學習的習慣，不斷提高自己的素質。我們應該尊重知識，尊重人才。我們應該愛惜時間，努力學習。我們應該相信自己，勇往直前。我們應該為自己的未來而努力奮鬥。

最新髮型介紹

最新髮型介紹

最新髮型介紹，為您提供時尚、流行的髮型建議。本欄目將介紹各種適合不同年齡、不同臉型的髮型。您可以根據自己的喜好和需要，選擇合適的髮型。本欄目還將介紹一些髮型的護理方法，幫助您保持髮型的持久美觀。歡迎廣大讀者踴躍投稿，分享您的髮型心得。

有關睡眠的問題

有關睡眠的問題

有關睡眠的問題，是許多家長關注的問題。睡眠對於兒童的身心健康至關重要。家長應注意孩子的睡眠質量，確保孩子獲得充足的睡眠。家長應創造一個舒適的睡眠環境，如保持室溫適宜、減少噪音等。家長還應建立规律的睡眠習慣，如每天在同一時間上床睡覺。如果發現孩子有睡眠問題，應及時尋求醫生的幫助。良好的睡眠習慣，是兒童健康成長的基礎。

六九、特式蛋白餅

六九、特式蛋白餅

六九、特式蛋白餅，是一種美味、健康的甜點。本欄目將為您提供六九、特式蛋白餅的食譜和製作方法。您可以根據自己的口味，調整食譜中的材料。本欄目還將介紹一些蛋白餅的營養價值，幫助您了解蛋白餅對健康的益處。歡迎廣大讀者踴躍投稿，分享您的蛋白餅心得。

泰國春夏時裝

泰國春夏時裝

泰國春夏時裝，為您提供時尚、流行的服裝建議。本欄目將介紹各種適合春夏季節的服裝款式、顏色和搭配方法。您可以根據自己的喜好和需要，選擇合適的服裝。本欄目還將介紹一些泰國春夏時裝的流行趨勢，幫助您了解泰國春夏時裝的最新動態。歡迎廣大讀者踴躍投稿，分享您的泰國春夏時裝心得。

論定成已縮退亞南東銷去貨季雨 貨節蒲在寄望希把且

觀樂難尙單補出裝續繼內旬兩訂舊口庄棧各

去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論
去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論

去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論
去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論

去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論
去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論

去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論
去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論

去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論
去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論

去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論
去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論

去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論
去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論

去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論
去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論

去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論
去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論

去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論
去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論

去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論
去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論

去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論
去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論

去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論
去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論

去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論
去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論

去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論
去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論

去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論
去年雨季去銷貨東亞南已縮成定論

輪美東

吉打 十九日到港
貨商留意

輪美東 十八日到港
貨商留意

士打自由城

今日自來
十五開日本各埠

天馬利巨輪

由暹羅來港將於十七抵埠
即晚開羅羅紐約費城等埠

入口輪船預告

| (船名) | (公司) | (日期) |
|---------------------|------|------|
| AZUMASAN MARU | 日本郵船 | 十二 |
| HOI WONG | 怡和 | 十二 |
| TAI YUAN | 太古 | 十二 |
| PAGAN | 太古 | 十二 |
| PRES ROOSEVELT | 太古 | 十二 |
| TIMOR | 太古 | 十二 |
| YAMATAKA MARU | 日本郵船 | 十三 |
| CHEJU | 太古 | 十三 |
| ANCONA | 太古 | 十三 |
| STR. FREETOWN | 太古 | 十三 |
| EASTERN MAID | 太古 | 十三 |
| BENROCH | 太古 | 十三 |
| VAULUSE | 太古 | 十三 |
| KAMOGAWA MARU | 日本郵船 | 十三 |
| KANOKA MARU | 日本郵船 | 十三 |
| MASUMI MARU | 日本郵船 | 十三 |
| SURABAYA MARU | 日本郵船 | 十三 |
| NISSAI MARU | 日本郵船 | 十三 |
| M. M. DANT | 太古 | 十三 |
| PIONEER MING | 太古 | 十三 |
| SHAARNEKERK | 太古 | 十三 |
| LARS MAERSK | 太古 | 十三 |
| KOREA BEAR | 太古 | 十三 |
| SENKAI MARU | 太古 | 十三 |
| GUDRUN BAKKE | 太古 | 十三 |
| FERNLAND | 太古 | 十三 |
| HAVIT | 太古 | 十三 |
| CHYEBASSA | 太古 | 十三 |
| ELISE MAERSK | 太古 | 十三 |
| HELIOS | 太古 | 十三 |
| BOISSEVAIN | 太古 | 十三 |
| ARENKSKERK | 太古 | 十三 |
| THIBODAS | 太古 | 十三 |
| CHINA BEAR | 太古 | 十三 |
| ASIA BREEZE | 太古 | 十三 |
| ASIA BREEZE | 太古 | 十三 |
| BENLOMOND | 太古 | 十三 |
| CHIND BEAR | 太古 | 十三 |
| BENLOMOND | 太古 | 十三 |
| MINERUA | 太古 | 十三 |
| JAPAN | 太古 | 十三 |
| HOI KUNG | 太古 | 十三 |
| SHOKA MARU | 太古 | 十三 |
| RIO DE JANEIRO MARU | 太古 | 十三 |
| OLGA MAERSK | 太古 | |

出口輪船預告

| (船名) | (公司) | (日期) |
|---------------------|------|------|
| TIBANTJET | 太古 | 十二 |
| MAREN MAERSK | 太古 | 十二 |
| TONSBERG | 太古 | 十二 |
| HANGSANG | 太古 | 十二 |
| ELLEN HOPE | 太古 | 十二 |
| CONGO MARU | 太古 | 十二 |
| TAI POO SEK | 太古 | 十二 |
| AZUMASON MARU | 太古 | 十二 |
| SIBIG | 太古 | 十二 |
| VAULUSE | 太古 | 十二 |
| PRES QUIRINO | 太古 | 十二 |
| MONICA | 太古 | 十二 |
| STAR ALDEBARAN | 太古 | 十二 |
| CHEJU | 太古 | 十二 |
| M. M. DANT | 太古 | 十二 |
| LARS MAERSK | 太古 | 十二 |
| HERMOD | 太古 | 十二 |
| KAMOGAWA MARU | 太古 | 十二 |
| KANOKA MARU | 太古 | 十二 |
| YAMATAKA MARU | 太古 | 十二 |
| BAHARD | 太古 | 十二 |
| ARENKSKERK | 太古 | 十二 |
| SUNDA | 太古 | 十二 |
| RIO DE JANEIRO MARU | 太古 | 十二 |
| STR. FREETOWN | 太古 | 十二 |
| ASIA BREEZE | 太古 | 十二 |
| SHOKA MARU | 太古 | 十二 |
| MINERUA | 太古 | 十二 |
| CHINA BEAR | 太古 | 十二 |
| BOISSEVAIN | 太古 | 十二 |
| CHYEBASSA | 太古 | 十二 |
| GUDRUN BAKKE | 太古 | 十二 |
| HOI WONG | 太古 | 十二 |
| PRES ROOSEVELT | 太古 | 十二 |
| SNKING | 太古 | 十二 |
| LORINDA | 太古 | 十二 |
| PAGAN | 太古 | 十二 |
| ARAMAC | 太古 | 十二 |
| TIBODAS | 太古 | 十二 |
| BENLOMOND | 太古 | 十二 |
| JAPAN | 太古 | 十二 |
| MASUMI MARU | 太古 | 十二 |
| OLGA MAERSK | 太古 | 十二 |
| WOROSTER SHIRU | 太古 | 十二 |
| AMAGISAN MARU | 太古 | 十二 |
| TEMERARE | 太古 | 十二 |
| NEDDE ELBE | 太古 | 十二 |
| OREGON MARU | 太古 | 十二 |
| KINGSVILLE | 太古 | 十二 |
| HOI LUNG | 太古 | 十二 |
| TAI LUNG SHAN | 太古 | 十二 |
| ASTRID BAKKE | 太古 | 十二 |
| EURYMACHUS | 太古 | 十二 |
| LEROS | 太古 | 十二 |
| KOREA BEAR | 太古 | 十二 |
| HERTA MAERSK | 太古 | 十二 |

昭和海運株式會社

SHOWA LINE

亞洲風 五月十四日下午抵港
M.S. ASIA BREEZE

日聖丸 五月十五早抵港
S.S. NISSEI MARU

日洋丸 五月十八早抵港
S.S. NICHIO MARU

輪慶安

往基十六到後日

半島東方輪船公司

天馬利巨輪

由暹羅來港將於十七抵埠
即晚開羅羅紐約費城等埠

入口輪船預告

| (船名) | (公司) | (日期) |
|---------------------|------|------|
| AZUMASAN MARU | 日本郵船 | 十二 |
| HOI WONG | 怡和 | 十二 |
| TAI YUAN | 太古 | 十二 |
| PAGAN | 太古 | 十二 |
| PRES ROOSEVELT | 太古 | 十二 |
| TIMOR | 太古 | 十二 |
| YAMATAKA MARU | 日本郵船 | 十三 |
| CHEJU | 太古 | 十三 |
| ANCONA | 太古 | 十三 |
| STR. FREETOWN | 太古 | 十三 |
| EASTERN MAID | 太古 | 十三 |
| BENROCH | 太古 | 十三 |
| VAULUSE | 太古 | 十三 |
| KAMOGAWA MARU | 日本郵船 | 十三 |
| KANOKA MARU | 日本郵船 | 十三 |
| MASUMI MARU | 日本郵船 | 十三 |
| SURABAYA MARU | 日本郵船 | 十三 |
| NISSAI MARU | 日本郵船 | 十三 |
| M. M. DANT | 太古 | 十三 |
| PIONEER MING | 太古 | 十三 |
| SHAARNEKERK | 太古 | 十三 |
| LARS MAERSK | 太古 | 十三 |
| KOREA BEAR | 太古 | 十三 |
| SENKAI MARU | 太古 | 十三 |
| GUDRUN BAKKE | 太古 | 十三 |
| FERNLAND | 太古 | 十三 |
| HAVIT | 太古 | 十三 |
| CHYEBASSA | 太古 | 十三 |
| ELISE MAERSK | 太古 | 十三 |
| HELIOS | 太古 | 十三 |
| BOISSEVAIN | 太古 | 十三 |
| ARENKSKERK | 太古 | 十三 |
| THIBODAS | 太古 | 十三 |
| CHINA BEAR | 太古 | 十三 |
| ASIA BREEZE | 太古 | 十三 |
| ASIA BREEZE | 太古 | 十三 |
| BENLOMOND | 太古 | 十三 |
| CHIND BEAR | 太古 | 十三 |
| BENLOMOND | 太古 | 十三 |
| MINERUA | 太古 | 十三 |
| JAPAN | 太古 | 十三 |
| HOI KUNG | 太古 | 十三 |
| SHOKA MARU | 太古 | 十三 |
| RIO DE JANEIRO MARU | 太古 | 十三 |
| OLGA MAERSK | 太古 | |

出口輪船預告

| (船名) | (公司) | (日期) |
|---------------------|------|------|
| TIBANTJET | 太古 | 十二 |
| MAREN MAERSK | 太古 | 十二 |
| TONSBERG | 太古 | 十二 |
| HANGSANG | 太古 | 十二 |
| ELLEN HOPE | 太古 | 十二 |
| CONGO MARU | 太古 | 十二 |
| TAI POO SEK | 太古 | 十二 |
| AZUMASON MARU | 太古 | 十二 |
| SIBIG | 太古 | 十二 |
| VAULUSE | 太古 | 十二 |
| PRES QUIRINO | 太古 | 十二 |
| MONICA | 太古 | 十二 |
| STAR ALDEBARAN | 太古 | 十二 |
| CHEJU | 太古 | 十二 |
| M. M. DANT | 太古 | 十二 |
| LARS MAERSK | 太古 | 十二 |
| HERMOD | 太古 | 十二 |
| KAMOGAWA MARU | 太古 | 十二 |
| KANOKA MARU | 太古 | 十二 |
| YAMATAKA MARU | 太古 | 十二 |
| BAHARD | 太古 | 十二 |
| ARENKSKERK | 太古 | 十二 |
| SUNDA | 太古 | 十二 |
| RIO DE JANEIRO MARU | 太古 | 十二 |
| STR. FREETOWN | 太古 | 十二 |
| ASIA BREEZE | 太古 | 十二 |
| SHOKA MARU | 太古 | 十二 |
| MINERUA | 太古 | 十二 |
| CHINA BEAR | 太古 | 十二 |
| BOISSEVAIN | 太古 | 十二 |
| CHYEBASSA | 太古 | 十二 |
| GUDRUN BAKKE | 太古 | 十二 |
| HOI WONG | 太古 | 十二 |
| PRES ROOSEVELT | 太古 | 十二 |
| SNKING | 太古 | 十二 |
| LORINDA | 太古 | 十二 |
| PAGAN | 太古 | 十二 |
| ARAMAC | 太古 | 十二 |
| TIBODAS | 太古 | 十二 |
| BENLOMOND | 太古 | 十二 |
| JAPAN | 太古 | 十二 |
| MASUMI MARU | 太古 | 十二 |
| OLGA MAERSK | 太古 | 十二 |
| WOROSTER SHIRU | 太古 | 十二 |
| AMAGISAN MARU | 太古 | 十二 |
| TEMERARE | 太古 | 十二 |
| NEDDE ELBE | 太古 | 十二 |
| OREGON MARU | 太古 | 十二 |
| KINGSVILLE | 太古 | 十二 |
| HOI LUNG | 太古 | 十二 |
| TAI LUNG SHAN | 太古 | 十二 |
| ASTRID BAKKE | 太古 | 十二 |
| EURYMACHUS | 太古 | 十二 |
| LEROS | 太古 | 十二 |
| KOREA BEAR | 太古 | 十二 |
| HERTA MAERSK | 太古 | 十二 |

協成汽船株式會社

KYOSEI LINE

金岡丸 五月十三日抵港
M.S. KANOKA MARU

江戶丸 五月十九日由日本抵港
M.S. EDO MARU

成華丸 五月廿四日由日本抵港
M.S. SEIKA MARU

輪慶安

往基十六到後日

半島東方輪船公司

天馬利巨輪

由暹羅來港將於十七抵埠
即晚開羅羅紐約費城等埠

入口輪船預告

| (船名) | (公司) | (日期) |
|---------------------|------|------|
| AZUMASAN MARU | 日本郵船 | 十二 |
| HOI WONG | 怡和 | 十二 |
| TAI YUAN | 太古 | 十二 |
| PAGAN | 太古 | 十二 |
| PRES ROOSEVELT | 太古 | 十二 |
| TIMOR | 太古 | 十二 |
| YAMATAKA MARU | 日本郵船 | 十三 |
| CHEJU | 太古 | 十三 |
| ANCONA | 太古 | 十三 |
| STR. FREETOWN | 太古 | 十三 |
| EASTERN MAID | 太古 | 十三 |
| BENROCH | 太古 | 十三 |
| VAULUSE | 太古 | 十三 |
| KAMOGAWA MARU | 日本郵船 | 十三 |
| KANOKA MARU | 日本郵船 | 十三 |
| MASUMI MARU | 日本郵船 | 十三 |
| SURABAYA MARU | 日本郵船 | 十三 |
| NISSAI MARU | 日本郵船 | 十三 |
| M. M. DANT | 太古 | 十三 |
| PIONEER MING | 太古 | 十三 |
| SHAARNEKERK | 太古 | 十三 |
| LARS MAERSK | 太古 | 十三 |
| KOREA BEAR | 太古 | 十三 |
| SENKAI MARU | 太古 | 十三 |
| GUDRUN BAKKE | 太古 | 十三 |
| FERNLAND | 太古 | 十三 |
| HAVIT | 太古 | 十三 |
| CHYEBASSA | 太古 | 十三 |
| ELISE MAERSK | 太古 | 十三 |
| HELIOS | 太古 | 十三 |
| BOISSEVAIN | 太古 | 十三 |
| ARENKSKERK | 太古 | 十三 |
| THIBODAS | 太古 | 十三 |
| CHINA BEAR | 太古 | 十三 |
| ASIA BREEZE | 太古 | 十三 |
| ASIA BREEZE | 太古 | 十三 |
| BENLOMOND | 太古 | 十三 |
| CHIND BEAR | 太古 | 十三 |
| BENLOMOND | 太古 | 十三 |
| MINERUA | 太古 | 十三 |
| JAPAN | 太古 | 十三 |
| HOI KUNG | 太古 | 十三 |
| SHOKA MARU | 太古 | 十三 |
| RIO DE JANEIRO MARU | 太古 | 十三 |
| OLGA MAERSK | 太古 | |

出口輪船預告

| (船名) | (公司) | (日期) |
|---------------------|------|------|
| TIBANTJET | 太古 | 十二 |
| MAREN MAERSK | 太古 | 十二 |
| TONSBERG | 太古 | 十二 |
| HANGSANG | 太古 | 十二 |
| ELLEN HOPE | 太古 | 十二 |
| CONGO MARU | 太古 | 十二 |
| TAI POO SEK | 太古 | 十二 |
| AZUMASON MARU | 太古 | 十二 |
| SIBIG | 太古 | 十二 |
| VAULUSE | 太古 | 十二 |
| PRES QUIRINO | 太古 | 十二 |
| MONICA | 太古 | 十二 |
| STAR ALDEBARAN | 太古 | 十二 |
| CHEJU | 太古 | 十二 |
| M. M. DANT | 太古 | 十二 |
| LARS MAERSK | 太古 | 十二 |
| HERMOD | 太古 | 十二 |
| KAMOGAWA MARU | 太古 | 十二 |
| KANOKA MARU | 太古 | 十二 |
| YAMATAKA MARU | 太古 | 十二 |
| BAHARD | 太古 | 十二 |
| ARENKSKERK | 太古 | 十二 |
| SUNDA | 太古 | 十二 |
| RIO DE JANEIRO MARU | 太古 | 十二 |
| STR. FREETOWN | 太古 | 十二 |
| ASIA BREEZE | 太古 | 十二 |
| SHOKA MARU | 太古 | 十二 |
| MINERUA | 太古 | 十二 |
| CHINA BEAR | 太古 | 十二 |
| BOISSEVAIN | 太古 | 十二 |
| CHYEBASSA | 太古 | 十二 |
| GUDRUN BAKKE | 太古 | 十二 |
| HOI WONG | 太古 | 十二 |
| PRES ROOSEVELT | 太古 | 十二 |
| SNKING | 太古 | 十二 |
| LORINDA | 太古 | 十二 |
| PAGAN | 太古 | 十二 |
| ARAMAC | 太古 | 十二 |
| TIBODAS | 太古 | 十二 |
| BENLOMOND | 太古 | 十二 |
| JAPAN | 太古 | 十二 |
| MASUMI MARU | 太古 | 十二 |
| OLGA MAERSK | 太古 | 十二 |
| WOROSTER SHIRU | 太古 | 十二 |
| AMAGISAN MARU | 太古 | 十二 |
| TEMERARE | 太古 | 十二 |
| NEDDE ELBE | 太古 | 十二 |
| OREGON MARU | 太古 | 十二 |
| KINGSVILLE | 太古 | 十二 |
| HOI LUNG | 太古 | 十二 |
| TAI LUNG SHAN | 太古 | 十二 |
| ASTRID BAKKE | 太古 | 十二 |
| EURYMACHUS | 太古 | 十二 |
| LEROS | 太古 | 十二 |
| KOREA BEAR | 太古 | 十二 |
| HERTA MAERSK | 太古 | 十二 |

協山丸

五月二十日抵港
M.S. KYOZAN MARU

協伸丸 五月廿四日抵港
M.S. KYOSHIN MARU

輪慶安

往基十六到後日

半島東方輪船公司

天馬利巨輪

由暹羅來港將於十七抵埠
即晚開羅羅紐約費城等埠

入口輪船預告

| (船名) | (公司) | (日期) |
|---------------------|------|------|
| AZUMASAN MARU | 日本郵船 | 十二 |
| HOI WONG | 怡和 | 十二 |
| TAI YUAN | 太古 | 十二 |
| PAGAN | 太古 | 十二 |
| PRES ROOSEVELT | 太古 | 十二 |
| TIMOR | 太古 | 十二 |
| YAMATAKA MARU | 日本郵船 | 十三 |
| CHEJU | 太古 | 十三 |
| ANCONA | 太古 | 十三 |
| STR. FREETOWN | 太古 | 十三 |
| EASTERN MAID | 太古 | 十三 |
| BENROCH | 太古 | 十三 |
| VAULUSE | 太古 | 十三 |
| KAMOGAWA MARU | 日本郵船 | 十三 |
| KANOKA MARU | 日本郵船 | 十三 |
| MASUMI MARU | 日本郵船 | 十三 |
| SURABAYA MARU | 日本郵船 | 十三 |
| NISSAI MARU | 日本郵船 | 十三 |
| M. M. DANT | 太古 | 十三 |
| PIONEER MING | 太古 | 十三 |
| SHAARNEKERK | 太古 | 十三 |
| LARS MAERSK | 太古 | 十三 |
| KOREA BEAR | 太古 | 十三 |
| SENKAI MARU | 太古 | 十三 |
| GUDRUN BAKKE | 太古 | 十三 |
| FERNLAND | 太古 | 十三 |
| HAVIT | 太古 | 十三 |
| CHYEBASSA | 太古 | 十三 |
| ELISE MAERSK | 太古 | 十三 |
| HELIOS | 太古 | 十三 |
| BOISSEVAIN | 太古 | 十三 |
| ARENKSKERK | 太古 | 十三 |
| THIBODAS | 太古 | 十三 |
| CHINA BEAR | 太古 | 十三 |
| ASIA BREEZE | 太古 | 十三 |
| ASIA BREEZE | 太古 | 十三 |
| BENLOMOND | 太古 | 十三 |
| CHIND BEAR | 太古 | 十三 |
| BENLOMOND | 太古 | 十三 |
| MINERUA | 太古 | 十三 |
| JAPAN | 太古 | 十三 |
| HOI KUNG | 太古 | 十三 |
| SHOKA MARU | 太古 | 十三 |
| RIO DE JANEIRO MARU | 太古 | 十三 |
| OLGA MAERSK | 太古 | |

出口輪船預告

| (船名) | (公司) | (日期) |
|---------------------|------|------|
| TIBANTJET | 太古 | 十二 |
| MAREN MAERSK | 太古 | 十二 |
| TONSBERG | 太古 | 十二 |
| HANGSANG | 太古 | 十二 |
| ELLEN HOPE | 太古 | 十二 |
| CONGO MARU | 太古 | 十二 |
| TAI POO SEK | 太古 | 十二 |
| AZUMASON MARU | 太古 | 十二 |
| SIBIG | 太古 | 十二 |
| VAULUSE | 太古 | 十二 |
| PRES QUIRINO | 太古 | 十二 |
| MONICA | 太古 | 十二 |
| STAR ALDEBARAN | 太古 | 十二 |
| CHEJU | 太古 | 十二 |
| M. M. DANT | 太古 | 十二 |
| LARS MAERSK | 太古 | 十二 |
| HERMOD | 太古 | 十二 |
| KAMOGAWA MARU | 太古 | 十二 |
| KANOKA MARU | 太古 | 十二 |
| YAMATAKA MARU | 太古 | 十二 |
| BAHARD | 太古 | 十二 |
| ARENKSKERK | 太古 | 十二 |
| SUNDA | 太古 | 十二 |
| RIO DE JANEIRO MARU | 太古 | 十二 |
| STR. FREETOWN | 太古 | 十二 |
| ASIA BREEZE | 太古 | 十二 |
| SHOKA MARU | 太古 | 十二 |
| MINERUA | 太古 | 十二 |
| CHINA BEAR | 太古 | 十二 |
| BOISSEVAIN | 太古 | 十二 |
| CHYEBASSA | 太古 | 十二 |
| GUDRUN BAKKE | 太古 | 十二 |
| HOI WONG | 太古 | 十二 |
| PRES ROOSEVELT | 太古 | 十二 |
| SNKING | 太古 | 十二 |
| LORINDA | 太古 | 十二 |
| PAGAN | 太古 | 十二 |
| ARAMAC | 太古 | 十二 |
| TIBODAS | 太古 | 十二 |
| BENLOMOND | 太古 | 十二 |
| JAPAN | 太古 | 十二 |
| MASUMI MARU | 太古 | 十二 |
| OLGA MAERSK | 太古 | 十二 |
| WOROSTER SHIRU | 太古 | 十二 |
| AMAGISAN MARU | 太古 | 十二 |
| TEMERARE | 太古 | 十二 |
| NEDDE ELBE | 太古 | 十二 |
| OREGON MARU | 太古 | 十二 |
| KINGSVILLE | 太古 | 十二 |
| HOI LUNG | 太古 | 十二 |
| TAI LUNG SHAN | 太古 | 十二 |
| ASTRID BAKKE | 太古 | 十二 |
| EURYMACHUS | 太古 | 十二 |
| LEROS | 太古 | 十二 |
| KOREA BEAR | 太古 | 十二 |
| HERTA MAERSK | 太古 | 十二 |

正福汽船株式會社

SHOFUKU LINE

昭華丸 五月十六日抵港
M.S. SHOKA MARU

輪慶安

往基十六到後日

半島東方輪船公司

天馬利巨輪

由暹羅來港將於十七抵埠
即晚開羅羅紐約費城等埠

入口輪船預告

| (船名) | (公司) | (日期) |
|----------------|------|------|
| AZUMASAN MARU | 日本郵船 | 十二 |
| HOI WONG | 怡和 | 十二 |
| TAI YUAN | 太古 | 十二 |
| PAGAN | 太古 | 十二 |
| PRES ROOSEVELT | | |

航訊

反共希臘海員 堅拒隨船往北越

在東埔寨街邊已露宿兩夜 據說該船曾運軍火往北越

【本報訊】一艘由希臘開往北越的郵輪「卡里安」(KARIS)在東埔寨街邊露宿兩夜，據說該船曾運軍火往北越。該船在東埔寨街邊露宿兩夜，據說該船曾運軍火往北越。該船在東埔寨街邊露宿兩夜，據說該船曾運軍火往北越。

國內線航路減退 日航溢利及營業額 均顯見極長足進展

【本報訊】日本航空公司昨日公佈，其國內線航路減退，日航溢利及營業額均顯見極長足進展。據悉，日航在過去一年中，其國內線航路減退，日航溢利及營業額均顯見極長足進展。

國泰航線經理 訪港視察業務

【本報訊】國泰航空總經理昨日訪問香港，視察業務。據悉，國泰航空總經理昨日訪問香港，視察業務。



航機來往時間表

| 航線 | 往來時間 |
|--------|------|
| 香港-上海 | 上午九時 |
| 香港-北京 | 上午九時 |
| 香港-廣州 | 上午九時 |
| 香港-台北 | 上午九時 |
| 香港-新加坡 | 上午九時 |
| 香港-曼谷 | 上午九時 |
| 香港-倫敦 | 上午九時 |
| 香港-巴黎 | 上午九時 |
| 香港-紐約 | 上午九時 |

航機來往時間表

| 航線 | 往來時間 |
|--------|------|
| 香港-上海 | 上午九時 |
| 香港-北京 | 上午九時 |
| 香港-廣州 | 上午九時 |
| 香港-台北 | 上午九時 |
| 香港-新加坡 | 上午九時 |
| 香港-曼谷 | 上午九時 |
| 香港-倫敦 | 上午九時 |
| 香港-巴黎 | 上午九時 |
| 香港-紐約 | 上午九時 |

航機來往時間表

| 航線 | 往來時間 |
|--------|------|
| 香港-上海 | 上午九時 |
| 香港-北京 | 上午九時 |
| 香港-廣州 | 上午九時 |
| 香港-台北 | 上午九時 |
| 香港-新加坡 | 上午九時 |
| 香港-曼谷 | 上午九時 |
| 香港-倫敦 | 上午九時 |
| 香港-巴黎 | 上午九時 |
| 香港-紐約 | 上午九時 |

航機來往時間表

| 航線 | 往來時間 |
|--------|------|
| 香港-上海 | 上午九時 |
| 香港-北京 | 上午九時 |
| 香港-廣州 | 上午九時 |
| 香港-台北 | 上午九時 |
| 香港-新加坡 | 上午九時 |
| 香港-曼谷 | 上午九時 |
| 香港-倫敦 | 上午九時 |
| 香港-巴黎 | 上午九時 |
| 香港-紐約 | 上午九時 |

WELCOME TO HONGKONG
DAIDO TOURIST SERVICE
大同公司旅遊部

WELCOME TO HONGKONG
日本旅行團體

表刻時車九廣

| 九龍至香港 | 九龍至沙頭角 |
|-------|--------|
| 九龍至香港 | 九龍至沙頭角 |
| 九龍至香港 | 九龍至沙頭角 |
| 九龍至香港 | 九龍至沙頭角 |
| 九龍至香港 | 九龍至沙頭角 |
| 九龍至香港 | 九龍至沙頭角 |
| 九龍至香港 | 九龍至沙頭角 |
| 九龍至香港 | 九龍至沙頭角 |
| 九龍至香港 | 九龍至沙頭角 |
| 九龍至香港 | 九龍至沙頭角 |

輪船停泊處

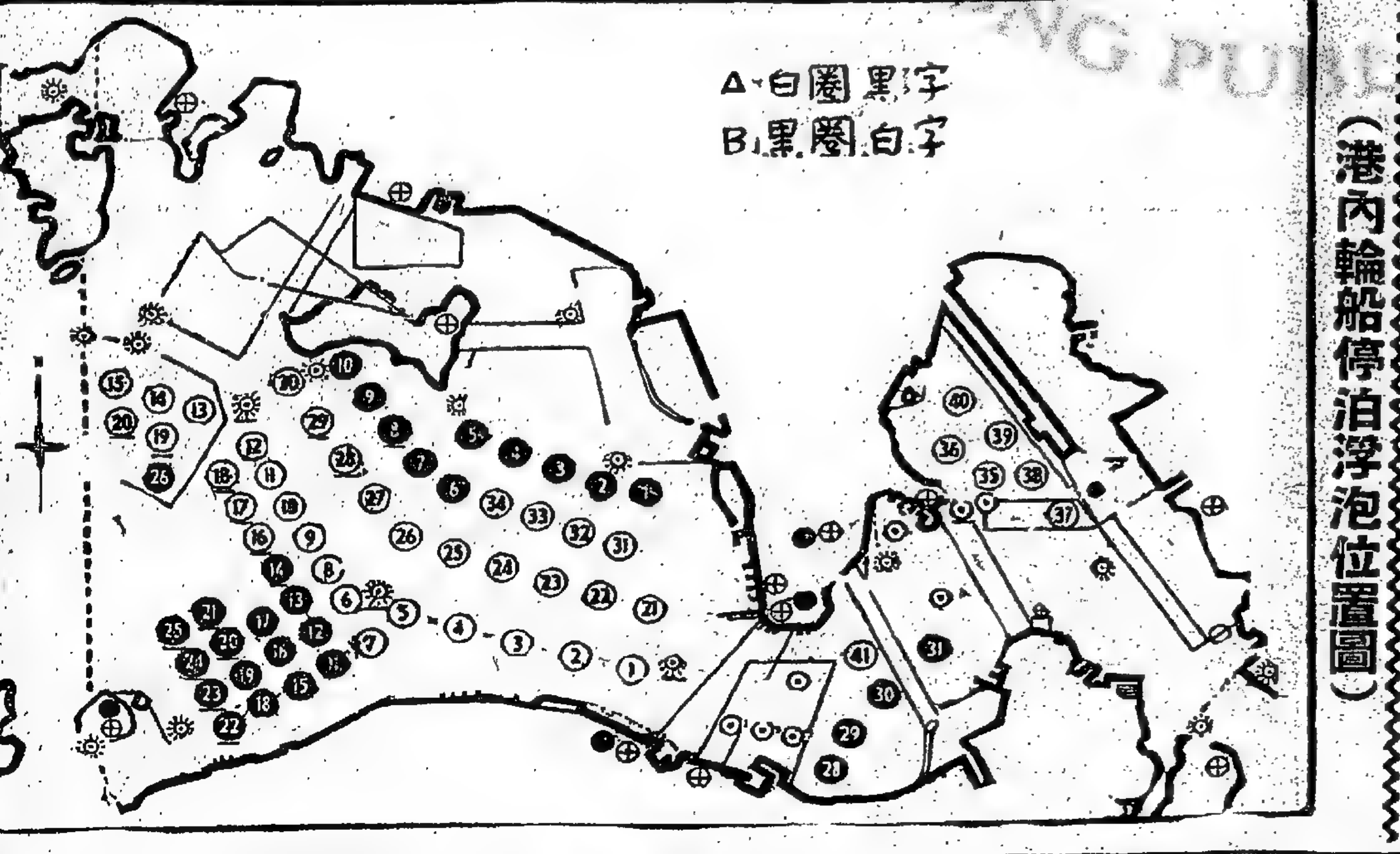
| 船名 | 公司 | 停泊處 |
|----|----|-----|
| 船名 | 公司 | 停泊處 |
| 船名 | 公司 | 停泊處 |
| 船名 | 公司 | 停泊處 |
| 船名 | 公司 | 停泊處 |
| 船名 | 公司 | 停泊處 |
| 船名 | 公司 | 停泊處 |
| 船名 | 公司 | 停泊處 |
| 船名 | 公司 | 停泊處 |
| 船名 | 公司 | 停泊處 |

港外線輪船開行時間表

| 航線 | 開行時間 |
|--------|------|
| 香港-上海 | 上午九時 |
| 香港-北京 | 上午九時 |
| 香港-廣州 | 上午九時 |
| 香港-台北 | 上午九時 |
| 香港-新加坡 | 上午九時 |
| 香港-曼谷 | 上午九時 |
| 香港-倫敦 | 上午九時 |
| 香港-巴黎 | 上午九時 |
| 香港-紐約 | 上午九時 |

梅富線

| 航線 | 開行時間 |
|--------|------|
| 香港-上海 | 上午九時 |
| 香港-北京 | 上午九時 |
| 香港-廣州 | 上午九時 |
| 香港-台北 | 上午九時 |
| 香港-新加坡 | 上午九時 |
| 香港-曼谷 | 上午九時 |
| 香港-倫敦 | 上午九時 |
| 香港-巴黎 | 上午九時 |
| 香港-紐約 | 上午九時 |



有萬羅包客內 十六開本五百頁二百餘萬言 精裝一厚冊售價港幣拾元

香港城多利亞道一〇號華僑日報大廈 電話：二四九八

旺角廣東道九六七號旺角辦事處 電話：八四〇七四九

已訂閱者請即憑取單到取

用實合皆人個 庭家 團社 校學 廠工 行商 備必考參 新最料資

[illegible]

美鈔亦扳收市五七六

棉紗水一三、五油
被動差價一六、二五
收市較前市升亦
爲〇、〇一

場外與匯開市
之兌換價，亦爲全
日之最低價，最爲
金市收市五七、六
亦爲全日之最
價，亦爲全日之
收市五七、六
亦爲全日之最
價，亦爲全日之
收市五七、六

本年度日本鋼鐵

出口目標決定

(時幕計費) 日本鋼鐵出口目標決定，係根據去年出口額減少百分之三，而今年出口額則增加百分之三，以維持去年之出口額。

日貨銷成最旺

東京十一日電 日中貿易促進會發表於十日整點之統計報告云：去年十二月日本對華出口貨物，與去年十一月比較，減少百分之三。而進口貨物則增加百分之五。該會指出：去年十二月日本對華出口貨物，雖有減少，但由於日貨在華市場上競爭激烈，故其銷路仍極廣闊。該會並指出：去年十二月日本對華進口貨物，雖有增加，但由於日貨在華市場上競爭激烈，故其銷路仍極廣闊。

看淡外銷暢旺

金市昨呈

[illegible]

港貨去銷幾頭
料將來批發，大部向大陸購買，與配辦莊前，歐貨轉口，無商實惠。

[illegible]

本奉月近

截接輪各

今，下持支單誕聖
暢運航，落着有意生

（特別）集

連逢月來，突然然
的吸足，船隻來
意濃厚，原因在
情形良好，不少
說：「環境太糟」
約想開更寬闊。
有富路，以現今
有突飛作用。

跟此間航運界
一輪往來，實物
付送貨物，每月
就過三萬多箱，
其勢頗不虛。

（四六）聯公相告：一七、二〇、二三、
（四六）其他：一四、一五、一八、二一、
合 計：二、四六、二九六、

以及東
外關等

四五、四六、四七、四八、

(一) 綢緞及工具 五二、四六
(二) 綢緞及工具 五二、四九
(三) 綢緞材料 一九、四八、五一
(四) 舟車零件 一九、五八、四〇
(五) 化妝藥品 〇九、三五七
(六) 西藥 二六、三七
(七) 雜貨 二七、一七一
(八) 染料及染料 四四、五八
(九) 藥物及醫品 四四、五八
(十) 紙及信箋 〇五、五九
(十一) 照相器材 〇七、九四
(十二) 照相材料 〇七、九四
(十三) 食品及飲料 三三、三六
(十四) 人獸藥及其他可變鹽 三九、五二
(十五) 無線電語音材料 四〇、七七
(十六) 印刷原料 四〇、七九
(十七) 改良蟲鼠用藥材 四三、七八

去週進口外匯

二四一萬美元

鑽金屬品佔數最多

(本報訊) 美國貿易委員會公佈，五月份至六月初三日止該會所屬進出口貿易署統計，上週進口外匯總額為四、四一六、二九八、八八美分，較前週略降。

本週各類貨品進額如下：

| | |
|---------------|--------|
| (一) 豆類 | 五、七九五 |
| (二) 牛奶及製品 | 六、六一〇 |
| (三) 皮革 | 一、三五八 |
| (四) 棉織品 | 二、九四七 |
| (五) 羊毛、人造絲及製品 | 九、九四五 |
| (六) 木材及製品 | 一五、二六四 |
| (七) 橡膠 | 一、二六四 |

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

化，報告工作效
增辦非速運，
運，其數頗分
千里，勢頗大
九餘合，原有之
銀行外，其他銀
幣，抵近來的
，價值既昂，爲
成反共救國的財
藏，中央銀
在四年前復樂
在儲部內，調
、發行貨幣、
辦）驅運國庫等
任務，今後會登
利率下降，使一
行存款，都

（特訊）重慶盛
十一日消息：九六六年
樂幣收存，已達
之客小麥收成爲
九千零八十萬蒲
式耳。此項估計係根據
四月份所作的估計爲
一千零五萬一千
一，一九六五年
之產量爲十萬二千
之至七萬六千蒲式
耳。此估計小麥
收成，加上麥小麥
可收成二億零一
百萬蒲式耳，則一
九六六年之小麥總產
量爲三億三千三百
萬蒲式耳。

北角
皇都
明晚重演
公隆演
自晚提
帥七時
先晚七
影六開
大劇相

麥炳榮
羅艷卿
梁家寶
新海泉
賽麒麟
梁寶珠
梁鳳珠
梁漢威
任冰兒
陳錦棠

蓋世雙雄霸楚城

漢
編
袍
甲
情
愜
奇
大
名
劇

麥炳榮忠
義發存
反作忘恩
負義，至
情至聖，
寶珍愛，
錦棠愛，
招來前身
在冰兒爲
甘心線作
場男

票定連請·售預始開日即

皇都紅劇團

今日天夜場最後演
今日天戲半時演
傾國傾城碧血花
台柱主演：一元七至七元

| | | | | | | | | |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 羽佳 | 南紅 | 李景君 | 梁麗波 | 筱菊紅 | 陸忠玲 | 蕭麗萍 | 李香琴 | 關海山 |
|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

名編劇家 武俠新編 漢煥奇情 名劇。

今晚八點正 打三鏢金 狐狸王

座請速定

[illegible][illegible]

克馬飛戰血龍眼獨

KATAME SUIGETSU NO KEN

今日請早 欲免向隅 滿一兩昨 晒早院天

武術至極 近衛 四郎 威水傑作 人影未 到劍光 先到環 小非三 同三！ 欲免向隅 小可！

忠勇 勤王 蓋世 英雄 ！ 劍挑 逆賊 ！ 威神 ！ 天血 雨！ 捲起 長虹 ！ 閃電 進招

東映銀幕 巨片！

柳生武雲頓 片日水月劍

世界著名 狂人合唱團

名曲十支 支支動聽 國都倫敦 國寶實錄 百看不厭

合唱團等唱六唱哥彼唱繼合披 幕出合十國合國領得國士唱頭 ！現唱三 合 合與 合團四

唱合大人狂

有應行著七特 ！有唱名彩藝 ！有曲流 ！

獻不快東 映日樂城 即開

仙樂

映獻天後 點十早日星六星 半二場加期及期

殺機四伏

送高慘槍 起潮厲戰

月黑風高 槍彈橫飛 草木皆兵

汽車撞飛機 警匪不兩立 佈下天羅地網！

李察威麥 最佳傑作

「街名無灑血」過害利戰槍

全部特藝 七彩！ 超視綜藝 體片上中文

派拉蒙公 司巨片！

東方 今天最後映 殺機四伏

派拉蒙公司全部特藝七彩巨片「殺機四伏」，是最近巨片之冠。其內容精彩，情節動人，令人目不暇給。片中有一場飛機撞汽車之場面，極為震撼。此片在東方最後映，機會難得，請勿錯過。

鳳舞

映獻天後 點十早日星六星 半二場加期及期

主演：林美、王光、羅維、李維、張仲文

導演：陶素

主演：林美、王光、羅維、李維、張仲文

THE GOLDEN BUDDHA

觀衆話得就係得

四院第二週映

主演：羅維、張麗、林翠、范麗、羅維

導演：羅維

香港法律彙編

全在四元

發售處：香港德輔道中區辦事處

寶國聲寶

映放天今 片前門打龍門 秘破勇 驚神大特

主演：羅維、張麗、林翠、范麗、羅維

導演：羅維

港香 華南 利多城 羊南 樂永 興華

映放天今 片前門打龍門 秘破勇 驚神大特

主演：羅維、張麗、林翠、范麗、羅維

導演：羅維

西施人物蠟像展覽

最偉大的電影。最真實的蠟像。

開埠以來，空前創舉。萬人空巷，先睹為快。

地點：尖沙咀海運大廈

日期：五月十日至十九日

時間：上午十時至下午十時

聯合主辦：國泰機構、芝柏表

THE TRAP

主演：羅維、張麗、林翠、范麗、羅維

導演：羅維

THE TRAP

主演：羅維、張麗、林翠、范麗、羅維

導演：羅維

THE TRAP

主演：羅維、張麗、林翠、范麗、羅維

導演：羅維

THE TRAP

主演：羅維、張麗、林翠、范麗、羅維

導演：羅維

THE TRAP

主演：羅維、張麗、林翠、范麗、羅維

導演：羅維

THE TRAP

主演：羅維、張麗、林翠、范麗、羅維

導演：羅維

華僑日報

本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號
電話：二二二二
零售：每份四分
本埠：每月一元二角
外埠：每月一元五角
廣告：每行每日收銀一元
訂閱：每月收銀三元
每段大字四個 細字六十個 每天三元

時聞

香港大觀園
香港大觀園，位於新界沙頭角，佔地一百五十餘畝，現已建成，環境優美，空氣清新，是避暑勝地。園內設有游泳池、網球場、籃球場、足球場、高爾夫球場等，並有別墅、平房、木屋等，供遊客選擇。園內並設有餐廳、商店、圖書館、展覽館等，設施齊全，服務周到。大觀園自開放以來，深受遊客歡迎，每日遊客人數眾多。

小學補習

小學生補習班，教授國語、英語、算術、常識等科目，由名師授課，成績優異。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

成人英語

成人英語補習班，教授英語會話、文法、聽力等，由名師授課，成績優異。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

專科補水

專科補水，專治各種皮膚病，如濕疹、牛皮癬、疥瘡等，藥效顯著，見效快。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

水鏡

水鏡，專治各種眼疾，如沙眼、白內障、青內障等，藥效顯著，見效快。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

忠誠裝修

忠誠裝修，承接各種室內裝修工程，如客廳、臥室、廚房、浴室等，設計新穎，施工精細。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

港大理科

港大理科，教授物理、化學、生物等科目，由名師授課，成績優異。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

出口船務

出口船務，承接各種出口船務業務，如貨運、客運等，服務周到，收費低廉。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

會計事務所

會計事務所，承接各種會計業務，如帳目審核、報稅等，服務周到，收費低廉。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

司理待聘

司理待聘，現有空缺，有意者請來函洽談。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

天面漏水

天面漏水，專修各種天面漏水，如屋頂、露台等，技術精湛，收費合理。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

狗貓

狗貓，專治各種狗貓疾病，如犬瘟熱、貓瘟熱等，藥效顯著，見效快。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

病醫

病醫，專治各種疑難雜症，如癌症、糖尿病等，藥效顯著，見效快。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

狗貓

狗貓，專治各種狗貓疾病，如犬瘟熱、貓瘟熱等，藥效顯著，見效快。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

病醫

病醫，專治各種疑難雜症，如癌症、糖尿病等，藥效顯著，見效快。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

狗貓

狗貓，專治各種狗貓疾病，如犬瘟熱、貓瘟熱等，藥效顯著，見效快。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

招租

招租，現有房屋招租，環境優美，交通便利。地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號。電話：二二二二。

三喜臨門

港九報販工會

慶祝新舊曆年會暨籌備所遷新址
港九報販工會，定於五月十七日下午七時，假新舊曆年會暨籌備所遷新址，舉行新舊曆年會暨籌備所遷新址，屆時請各會員踴躍參加。

忙工友海

忙工友海

在港九報販工會，由於報販工作繁忙，工友們在忙碌中尋求平衡。本報特刊載了多位報販的自述，分享了他們在忙碌工作中的點滴。

忙工友海

忙工友海

在港九報販工會，由於報販工作繁忙，工友們在忙碌中尋求平衡。本報特刊載了多位報販的自述，分享了他們在忙碌工作中的點滴。

在港九報販工會，由於報販工作繁忙，工友們在忙碌中尋求平衡。本報特刊載了多位報販的自述，分享了他們在忙碌工作中的點滴。

在港九報販工會，由於報販工作繁忙，工友們在忙碌中尋求平衡。本報特刊載了多位報販的自述，分享了他們在忙碌工作中的點滴。

在港九報販工會，由於報販工作繁忙，工友們在忙碌中尋求平衡。本報特刊載了多位報販的自述，分享了他們在忙碌工作中的點滴。

在港九報販工會，由於報販工作繁忙，工友們在忙碌中尋求平衡。本報特刊載了多位報販的自述，分享了他們在忙碌工作中的點滴。

在港九報販工會，由於報販工作繁忙，工友們在忙碌中尋求平衡。本報特刊載了多位報販的自述，分享了他們在忙碌工作中的點滴。

分類廣告

（每行）大字四個
細字四十

（每行）大字四個
細字四十

（每行）大字四個
細字四十

（每行）大字四個
細字四十

（每行）大字四個
細字四十

（每行）大字四個
細字四十

（每行）大字四個
細字四十

（每行）大字四個
細字四十

（每行）大字四個
細字四十

（每行）大字四個
細字四十

MEIDEN-FANS

日本製造 品質優良 價格公道
各大電器行均有代售

UNDERWOOD

打字機 品質優良 價格公道
各大電器行均有代售

萬能鋼

鋼材 鋼管 鋼板
各大鋼材行均有代售

萬能鋼

鋼材 鋼管 鋼板
各大鋼材行均有代售

萬能鋼

鋼材 鋼管 鋼板
各大鋼材行均有代售

萬能鋼

鋼材 鋼管 鋼板
各大鋼材行均有代售

萬能鋼

鋼材 鋼管 鋼板
各大鋼材行均有代售

萬能鋼

鋼材 鋼管 鋼板
各大鋼材行均有代售

萬能鋼

鋼材 鋼管 鋼板
各大鋼材行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

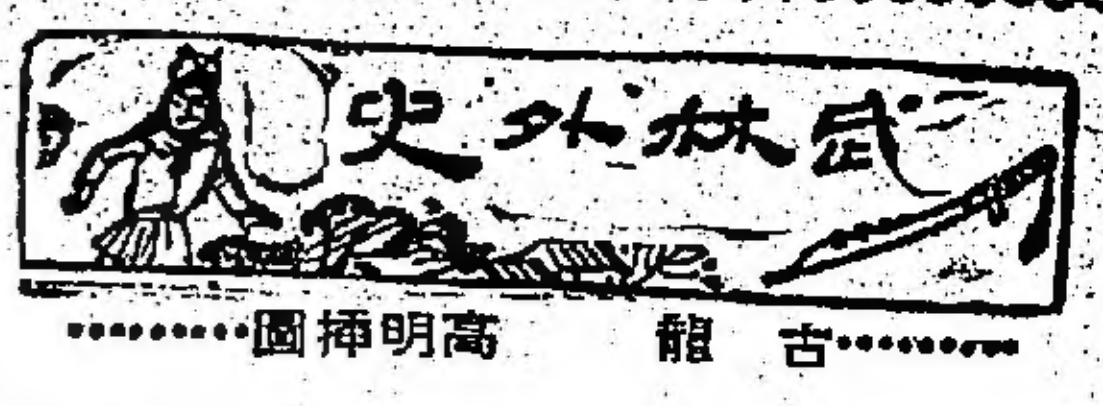
汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售

金道巴

汽車 摩托車 貨車
各大汽車行均有代售



圖補明高

第六卷：一、暗生生死

暗生生死，這是一篇關於生死、命運和江湖恩怨的長篇小說。故事發生在一個充滿傳奇色彩的時代，主角們在波瀾壯闊的江湖中經歷了無數的生死離別。這篇小說以其深刻的筆觸和動人的情節，吸引了廣大讀者的關注。



圖補明高

三、舊銀包的去處

舊銀包的去處，這是一個關於尋找失物、揭露真相的故事。故事的主人公在經歷了一系列的波折後，終於找到了那個失蹤多年的銀包。這篇小說通過對細節的描寫，展現了人性的複雜和社會的黑暗。

都市狂想曲——雙子

都市狂想曲——雙子，這是一個發生在現代都市背景下的故事。故事圍繞著一對雙胞胎展開，探討了身份、愛情和社會壓力等主題。這篇小說以其獨特的視角和深刻的內涵，贏得了讀者的廣泛好評。

香港的一夜

香港的一夜，這是一個描寫香港夜生活的故事。故事發生在繁華的香港街頭，通過對一個夜晚的描寫，展現了城市的另一面。這篇小說以其生動的筆觸和細膩的情感，打动了讀者的心。

錢生錢

錢生錢，這是一個關於金錢、權力和慾望的故事。故事的主人公為了追求財富，不惜一切代價，最終卻落入了陷阱。這篇小說以其深刻的諷刺和對社會現實的揭露，引發了讀者的深思。

博外者行係

博外者行係，這是一個關於冒險、探索和未知的故事。故事的主人公踏上了一段充滿挑戰的旅程，去尋找那些被遺忘的角落。這篇小說以其宏大的構思和豐富的想像力，吸引了讀者的目光。

夢殘

夢殘，這是一個關於夢境、現實和人生哲理的故事。故事的主人公在夢與現實之間徘徊，思考著生命的意義。這篇小說以其深刻的哲理和獨特的風格，給讀者留下了深刻的印象。

生死交誼

生死交誼，這是一個關於友誼、信任和犧牲的故事。故事的主人公在生死關頭，展現了真正的友誼。這篇小說以其感人的情節和深刻的筆觸，打动了讀者的心。

偷意

偷意，這是一個關於愛情、慾望和禁忌的故事。故事的主人公在慾望的驱使下，做出了違背道德的選擇。這篇小說以其對人性的深刻剖析，引發了讀者的思考。

雲風屋小

雲風屋小，這是一個關於家庭、親情和成長的故事。故事的主人公在一個充滿變化的家庭中，尋找著自己的位置。這篇小說以其細膩的筆觸和對情感的描寫，打动了讀者的心。

龍飛掌血

龍飛掌血，這是一個關於武學、江湖和正義的故事。故事的主人公為了維護正義，不惜犧牲自己的生命。這篇小說以其精彩的武打描寫和深刻的內涵，吸引了讀者的關注。

風秋：圖

風秋：圖，這是一個關於自然、季節和時間的故事。故事的主人公在四季的更替中，感悟著生命的循環。這篇小說以其對自然的細膩描寫，打动了讀者的心。

博外者行係

博外者行係，這是一個關於冒險、探索和未知的故事。故事的主人公踏上了一段充滿挑戰的旅程，去尋找那些被遺忘的角落。這篇小說以其宏大的構思和豐富的想像力，吸引了讀者的目光。

夢殘

夢殘，這是一個關於夢境、現實和人生哲理的故事。故事的主人公在夢與現實之間徘徊，思考著生命的意義。這篇小說以其深刻的哲理和獨特的風格，給讀者留下了深刻的印象。

生死交誼

生死交誼，這是一個關於友誼、信任和犧牲的故事。故事的主人公在生死關頭，展現了真正的友誼。這篇小說以其感人的情節和深刻的筆觸，打动了讀者的心。

偷意

偷意，這是一個關於愛情、慾望和禁忌的故事。故事的主人公在慾望的驱使下，做出了違背道德的選擇。這篇小說以其對人性的深刻剖析，引發了讀者的思考。

雲風屋小

雲風屋小，這是一個關於家庭、親情和成長的故事。故事的主人公在一個充滿變化的家庭中，尋找著自己的位置。這篇小說以其細膩的筆觸和對情感的描寫，打动了讀者的心。

龍飛掌血

龍飛掌血，這是一個關於武學、江湖和正義的故事。故事的主人公為了維護正義，不惜犧牲自己的生命。這篇小說以其精彩的武打描寫和深刻的內涵，吸引了讀者的關注。

風秋：圖

風秋：圖，這是一個關於自然、季節和時間的故事。故事的主人公在四季的更替中，感悟著生命的循環。這篇小說以其對自然的細膩描寫，打动了讀者的心。

博外者行係

博外者行係，這是一個關於冒險、探索和未知的故事。故事的主人公踏上了一段充滿挑戰的旅程，去尋找那些被遺忘的角落。這篇小說以其宏大的構思和豐富的想像力，吸引了讀者的目光。

夢殘

夢殘，這是一個關於夢境、現實和人生哲理的故事。故事的主人公在夢與現實之間徘徊，思考著生命的意義。這篇小說以其深刻的哲理和獨特的風格，給讀者留下了深刻的印象。

生死交誼

生死交誼，這是一個關於友誼、信任和犧牲的故事。故事的主人公在生死關頭，展現了真正的友誼。這篇小說以其感人的情節和深刻的筆觸，打动了讀者的心。

偷意

偷意，這是一個關於愛情、慾望和禁忌的故事。故事的主人公在慾望的驱使下，做出了違背道德的選擇。這篇小說以其對人性的深刻剖析，引發了讀者的思考。

雲風屋小

雲風屋小，這是一個關於家庭、親情和成長的故事。故事的主人公在一個充滿變化的家庭中，尋找著自己的位置。這篇小說以其細膩的筆觸和對情感的描寫，打动了讀者的心。

龍飛掌血

龍飛掌血，這是一個關於武學、江湖和正義的故事。故事的主人公為了維護正義，不惜犧牲自己的生命。這篇小說以其精彩的武打描寫和深刻的內涵，吸引了讀者的關注。

風秋：圖

風秋：圖，這是一個關於自然、季節和時間的故事。故事的主人公在四季的更替中，感悟著生命的循環。這篇小說以其對自然的細膩描寫，打动了讀者的心。

博外者行係

博外者行係，這是一個關於冒險、探索和未知的故事。故事的主人公踏上了一段充滿挑戰的旅程，去尋找那些被遺忘的角落。這篇小說以其宏大的構思和豐富的想像力，吸引了讀者的目光。